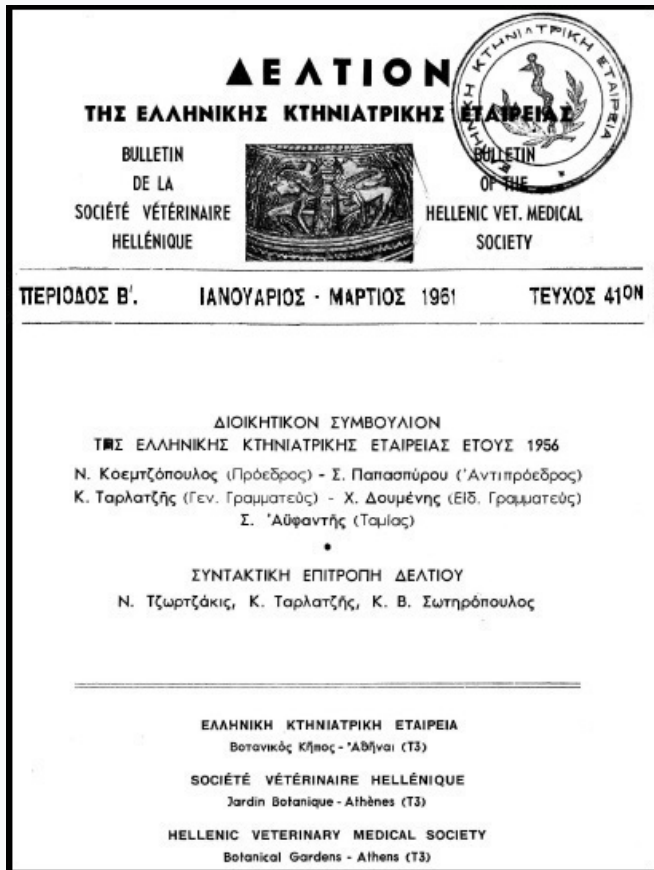


## Journal of the Hellenic Veterinary Medical Society

Vol 12, No 1 (1961)



ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΚΑΙ ΣΥΜΠΕΡΑΣΜΑΤΑ ΕΠΙ ΤΗΣ ΣΥΧΝΟΤΗΤΟΣ ΚΑΙ ΤΗΣ ΘΕΡΑΠΕΙΑΣ ΤΩΝ ΝΟΣΩΝ ΤΩΝ ΚΑΤΟΙΚΙΔΙΩΝ ΠΤΗΝΩΝ ΚΑΤΑ ΤΑ ΕΤΗ 1955-1960

ΣΩΤΗΡΙΟΣ ΑΨΦΑΝΤΗΣ

doi: [10.12681/jhvms.17847](https://doi.org/10.12681/jhvms.17847)

Copyright © 2018, ΣΩΤΗΡΙΟΣ ΑΨΦΑΝΤΗΣ



This work is licensed under a [Creative Commons Attribution-NonCommercial 4.0](https://creativecommons.org/licenses/by-nc/4.0/).

### To cite this article:

ΑΨΦΑΝΤΗΣ Σ. (1961). ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΚΑΙ ΣΥΜΠΕΡΑΣΜΑΤΑ ΕΠΙ ΤΗΣ ΣΥΧΝΟΤΗΤΟΣ ΚΑΙ ΤΗΣ ΘΕΡΑΠΕΙΑΣ ΤΩΝ ΝΟΣΩΝ ΤΩΝ ΚΑΤΟΙΚΙΔΙΩΝ ΠΤΗΝΩΝ ΚΑΤΑ ΤΑ ΕΤΗ 1955-1960. *Journal of the Hellenic Veterinary Medical Society*, 12(1), 3–20. <https://doi.org/10.12681/jhvms.17847>

# ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΚΑΙ ΣΥΜΠΕΡΑΣΜΑΤΑ ΕΠΙ ΤΗΣ ΣΥΧΝΟΤΗΤΟΣ ΚΑΙ ΤΗΣ ΘΕΡΑΠΕΙΑΣ ΤΩΝ ΝΟΣΩΝ ΤΩΝ ΚΑΤΟΙΚΙΔΙΩΝ ΠΤΗΝΩΝ ΚΑΤΑ ΤΑ ΕΤΗ 1955 - 1960

Υπὸ

ΣΩΤ. ΑΨΦΑΝΤΗ † 1959

\* ΑΓΓΕΛ. ΠΑΠΑΔΟΠΟΥΛΟΥ — ΑΠΟΣ. ΧΡΙΣΤΟΔΟΥΛΟΠΟΥΛΟΥ  
τοῦ Κτην. Μικροβ. Ἰνστιτούτου Ὑπ. Γεωργίας

## 1. ΓΕΝΙΚΟΤΗΤΕΣ

Κατὰ τὰ τελευταία ἔτη ἡ πτηνοτροφία εἰς τὴν Ἑλλάδα ἔλαβεν τεραστίαν ἀνάπτυξιν εἰς τρόπον ὥστε νὰ ἀνατραποῦν καὶ αἱ πλέον αἰσιόδοξοι προβλέψεις διὰ τὸ μέλλον τῆς.

Οἱ λόγοι εἶναι πολλοί, κατὰ πρῶτον ἡ εὐκολία καὶ αἱ ἰδιομορφίαι τῆς πτηνοτροφικῆς ἐκμεταλλεύσεως ἡ ὁποία λειτουργεῖ ὡς βιοτεχνία, ἀκολούθως αἱ συνεχεῖς κρατικαὶ διευκολύνσεις πρὸς ὄφελος τῆς πτηνοτροφίας συνέτειναν εἰς τὴν ἀνάπτυξιν αὐτῆς εἴτε ὑπὸ μορφὴν δασμολογικῆς εὐνοίας εἴτε ὡς διαρκῶς ἀξαναομένης οἰκονομικῆς ὑποστηρίξεως διὰ τῶν δανείων τῆς Ἀγροτικῆς Τραπεζῆς χωρὶς νὰ παραλείψωμεν καὶ τὴν χρησιμοποίησιν τῶν καλλιτέρων τεχνικῶν ἐπιστημόνων ὑπὸ τοῦ κράτους διὰ τῆς παροχῆς δωρεάν κτηνιατρικῆς καὶ παντοειδοῦς περιθάλψεως εἰς τὰς ἐκτροφὰς τῶν πτηνοτρόφων.

Δι' ὅλους τούτους τοὺς ἀνωτέρω λόγους ἡ πτηνοτροφία κατέστη ἡ πλέον προσοδοφόρος κτηνοτροφικὴ ἐκμετάλλευσις μὲ συνεπείας τὴν ἀλματώδη αὐξήσιν τοῦ ἀριθμοῦ τῶν ἐκτροφῶν ὡς καὶ τοῦ ζωικοῦ κεφαλαίου.

Δὲν εἶναι δυνατὸν νὰ δοθοῦν ἀκριβῆ στοιχεῖα περὶ τοῦ ἀριθμοῦ τῶν ἐκτρεφόμενων ὀρνίθων πάντως πρέπει ὁ ἀριθμὸς οὗτος νὰ κυμαίνεται ἀπὸ 2.500.000 μέχρι 3.000.000 κεφαλῶν διὰ τὴν συστηματικὴν πτηνοτρόφιαν. Διὰ τὴν οἰκόσιτον χωρικὴν πτηνοτρόφιαν δὲν εἶναι δυνατὸν νὰ ἐξευρεθοῦν ἀκριβῆ στοιχεῖα. Ἡ τοιαύτη καταπληκτικὴ καὶ ἀλματώδης αὐξήσις τῆς ὀρνιθοτροφίας ἐπέφερεν καὶ σημαντικὴν αὐξήσιν τῆς συχνότητος τῶν νοσημάτων τῶν κατοικιδίων πτηνῶν, ἡ δὲ βιομηχανικὴ ἐκτροφή καὶ ἡ συνε-

---

\* Σ. Σ. Ἡ ἀνωτέρω ἐργασία ἐξεπονήθη ὑπὸ τοῦ κτηνιάτρου κ. Ἀγγ. Παπαδοπούλου, αἱ δὲ γνώμαι καὶ συμπεράσματα ἐξήχθησαν ἐκ τῶν παρατηρήσεων του καὶ τῆς πολυετοῦς προσωπικῆς του πείρας εἰς τὰ νοσήματα τῶν πτηνῶν. Οἱ συνεργαζόμενοι μετ' αὐτοῦ συνάδελφοι κ.κ. Ἀψφαντῆς καὶ Α. Χριστοδουλόπουλος συνέβαλον μόνον εἰς τὴν διάγνωσιν πολλῶν ἀναφερομένων περιπτώσεων διαγνώσεως νοσημάτων εἰς τὸ Κ.Μ.Ι.

χῆς ζωοτεχνικῆ βελτίωσις τῶν ἐκτρεφόμενων φυλῶν καὶ ποικιλιῶν συντέι-  
νεν εἰς τὸ νὰ διαμορφωθοῦν νέαι νοσολογικαὶ ὀντότητες. Ἐξ ἄλλου τὰ  
ἀνωτέρω ἐκτεθέντα ἐδημιούργησιν εὐμενῆ ἀντίκτυπον διὰ τῆς ἐμφανίσεως  
πολλῶν ἐξειδικευμένων κτηνιάτρων εἰς τὸν τομέα τῆς πτηνοτροφίας ὡς καὶ  
νέων θεραπευτικῶν μέσων καὶ μεθόδων πρὸς ἀντιμετώπισιν τῆς ἠϋξιμένης  
νοσηρότητος καὶ ἐξουδετέρωσιν τῆς θνησιμότητος τῶν πτηνῶν.

Ἡ παροῦσα ἐργασία ἔχουσα στατιστικὸν χαρακτῆρα ἐγένετο πρὸς ἐξα-  
γωγὴν συμπερασμάτων καὶ βασίζεται ἐπὶ 21.600 ἐξετάσεων ἀσθενῶν πτη-  
νῶν ληφθέντων ἐκ πολυαρίθμων ἐκτροφῶν κυρίως τῶν περιοχῶν Ἀττικῆς  
καὶ Μεγαρίδος καὶ πολὺ ὀλιγότερον ἐκ τῶν ἄλλων πτηνοτροφικῶν περιοχῶν  
τῆς Ἑλλάδος, ὡς γνωστὸν τὰ 80 - 90 % τῆς Ἑλληνικῆς συστηματικῆς πτη-  
νοτροφίας εὐρίσκονται εἰς τὰς ἐπαρχίας Ἀττικῆς καὶ Μεγαρίδος.

Ἐκ τῶν ὡς ἄνω 21.600 ἐξετάσεων αἱ 20.917 ἐλήφθησαν ἐκ τῶν στοι-  
χείων κλινικῆς πτηνῶν τοῦ Κ. Μ. Ι., ἐξ αὐτῶν αἱ 15.815 περιπτώσεις ἀφο-  
ροῦν ἐκτροφὰς χωρικῆς οἰκοσίου πτηνοτροφίας μὲ ἀριθμὸν πτηνῶν ἀπὸ  
1 - 100 πτηνὰ αἱ ὑπόλοιποι 5102 ἀφοροῦν πτηνοτροφικὰς ἐκμεταλλεύσεις  
μὲ ἀριθμὸν πτηνῶν ἀπὸ 100—10.000 πτηνὰ καὶ ἄνω.

Εἰς τὸ σύνολον τῶν ἀνωτέρω νοσηρῶν περιπτώσεων περιλαμβάνονται  
καὶ 683 περιπτώσεις συστηματικῶν πτηνοτροφικῶν ἐκτροφῶν ληφθεισῶν  
ἐκ διαφόρων πηγῶν (Συνεταιρισμοί, ὄργανισμοὶ κ.λ.π.) Αἱ ἀναφερόμεναι  
περιπτώσεις κατὰ 98 - 99 % εἶναι ἐπὶ ὀρνίθων καὶ κατὰ 1 - 2 % ἐπὶ ἐτέ-  
ρων κατοικιδίων πτηνῶν (ἰνδιάνων, περιστέρων κ.λ.π.).

## 2. ΤΑΞΙΝΟΜΗΣΙΣ ΤΩΝ ΝΟΣΩΝ ΤΩΝ ΠΤΗΝΩΝ

- A) Λοιμώδη καὶ μεταδοτικὰ νοσήματα  
(Ψευδοπανώλης, Διφθεροευνλογία, Χολέρα κ.λ.π.).
- B) Μεταδοτικὴ Λεύκωσις τῶν ὀρνίθων (Λευχαιμικὸν σύνδρομον).
- α) Ἐρυθροειδῆς Λευχαιμία.
  - β) Σπλαγγχνικὴ Λεύκωσις ἢ Λευχαιμία.
  - γ) Νευρικὴ Λεύκωσις ἢ Λευχαιμία (Νευρολεμφομάτωσις).
  - δ) Ὀφθαλμικὴ Λεύκωσις.
  - ε) Ὀστεοπετρῶτικὴ Λεύκωσις (ὄστεοπέτρῶσις)
  - στ) Δερματικὴ Λευκομάτωσις καὶ Νεοπλασμάτα.
- Γ) Παρασιτικὰ νοσήματα (Πρωτοζώωσις, Παρασιτώσις).
- Δ) Νόσοι κακῆς διατροφῆς καὶ ἐλλείψεως ἰχνοστοιχείων.
- Ε) Διάφορα νοσήματα.
- Πολυαρίθμητα νοσήματα ἄνευ εἰδικοῦ ἐνδιαφέροντος διὰ τὴν ὑγίαν  
τῶν πτηνῶν καὶ τὴν οἰκονομικὴν ἀνάπτυξιν τῆς ἐκτροφῆς.

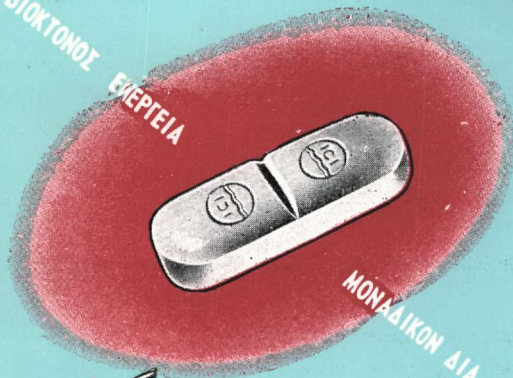
# 'ΗΙΒΙΤΑΝΕ'

ΣΗΜΑ ΚΑΤΑΤΕΘΕΝ

## ΠΕΣΣΟΙ



ΕΚΣΤΕΙΝΑΣΜΕΝΗ ΜΙΚΡΟΒΙΟΚΤΟΝΟΣ ΕΠΙΡΤΕΙΑ



ΜΟΝΑΔΙΚΟΝ ΔΙΑ ΤΗΝ ΔΙ' ΑΝΑΒΡΑΣΜΟΥ ΔΡΑΣΙΝ



διὰ τὴν πρόληψιν  
καὶ τὴν θεραπείαν  
τῆς Μητρίτιδος καὶ  
τῆς Ἐνδομητρίτιδος

# μητρίτις



# ένδομητρίτις

‘Από την στιγμήν πού ἐθέσατε την διάγνωσίν σας, ἡ ἐπιθυμία σας ἀσφαλῶς εἶναι νά ἐπωφεληθῆτε τῶν πλεονεκτημάτων τῆς ἀρίστης διά τήν περιπτώσιν θεραπευτικῆς ἀγωγῆς. Αὕτη δὲ εἶναι ἡ ἐφαρμογή τῶν Πεσσῶν ‘Hibitane’.

Οἱ Πεσσοὶ ‘Hibitane’ εὐθύς ἀμέσως ἀπὸ τῆς εἰσαγωγῆς των ἐντὸς τῆς μήτρας, ἀρχίζουν νά καταπολεμοῦν τήν μόλυσιν. Ἡ μοναδική εἰς τὸ εἶδος τῆς ἰδιότητος των τοῦ ἀναβρασμοῦ, ὄχι μόνον ἐξασφαλίζει τήν ἐκλυσιν καὶ τήν κατανομήν μιᾶς λίαν ἀντισηπτικῆς οὐσίας ἐφ’ ὅλης τῆς κοιλότητος τῆς μήτρας, ἀλλ’ ἀκόμη ὑποβοηθεῖ εἰς τήν διά τῆς φυσικῆς ὁδοῦ ἀπομάκρυνσιν τοῦ μολυσμένου ὕλικου ἀπὸ τήν μήτραν.

‘Ο δραστικὸς ἀντιβιοτικὸς παράγων ‘Hibitane’ ἔχει μικροβιοκτόνον ἐνέργειαν ἐπὶ εὐρείας κλίμακος παθογόνων μικροοργανισμῶν. Παράλλῃως, κέκρηται ἐλαχίστην τοξικότητα καὶ οὐδόπως παρεμποδίζει τήν κυτταροφαγίαν.

Καθημερινῶς αὐξάνεται ὁ ἀριθμὸς τῶν Κτηνιάτρων, οἵτινες διεπίστωσαν ὅτι εἰς τὴν πρόληψιν καὶ τὴν θεραπείαν τῆς μητρίτιδος καὶ τῆς ἐνδομητρίτιδος τῶν ζῴων οἱ Πεσσοὶ ‘Hibitane’ ἀποδίδουν ἀποτελέσματα κατὰ πολὺ ἀνώτερα ἐκείνων, ἅτινα ἐπιτυγχάνονται διὰ τῆς Πενικιλίνης, τῶν Σουλφοναμιδῶν, ὡς καὶ δι’ ἄλλων ἐν χρήσει μεθόδων θεραπείας.

## ΠΛΕΟΝΕΚΤΗΜΑΤΑ ΤΩΝ ΠΕΣΣΩΝ ‘HIBITANE’

● **Υψηλὸς βαθμὸς δραστικότητος** ἐναντι τῶν θετικῶν καὶ ἀρνητικῶν κατὰ Gram μικροοργανισμῶν, ὡς καὶ ἐναντι τῆς Τριχομονάδος Foetus.

● **Τελεία διασπορά τῆς δραστικῆς οὐσίας** ἐντὸς τῆς μήτρας. Ἡ ἰδιότης τοῦ ἀναβρασμοῦ τῶν Πεσσῶν, συντελεῖ, ὥστε νά διαχέηται τὸ ‘Hibitane’ διὰ τῶν ὑγρῶν τῆς μήτρας, εἰς ὅλην τὴν ἐσωτερικὴν τῆς ἐπιφάνειαν.

● **Σταθερὰ ἀποτελεσματικότης.** Ἡ ἀντιμικροβιακὴ ἐνέργεια ἐλαττοῦται παρουσίᾳ αἵματος, πύου ἢ ὑγρῶν τῆς μήτρας. Ὁ χαμηλὸς βαθμὸς διαλυτότητος τοῦ ‘Hibitane’ ἐξασφαλίζει μίαν παρατεταμένην ἐνέργειαν.

● **Ἐλαχίστη τοξικότης.** Οὐδὲν δυσάρεστον ἐπακόλουθον ἐσημειώθη μετὰ τὴν τοποθέτησιν ἐντὸς τῆς μήτρας τῆς ἀγελάδος ποσότητος μέχρις 20 γρ. ‘Hibitane’.

● **Φυσικὴ ἐκπλυσίς τοῦ περιεχομένου τῆς μήτρας.** Ὁ ἐντὸς τῆς μήτρας ἀναβρασμὸς τοῦ Πεσσοῦ μετατρέπει τὸ ὑγρὸν περιεχόμενον τῆς εἰς ἀφρώδη ὀγκώδη μάζαν καὶ οὕτω ἀποβάλλονται διὰ τῆς φυσικῆς ὁδοῦ τὰ μεμολυσμένα ἀπεκκρίματα.

● **Προσαρμοστικότης.** Οἱ Πεσσοὶ εἶναι ἕξ ἴσου εὐχρηστοὶ ἐν περιπτώσει ἀνοικτοῦ ἢ κλειστοῦ τραχήλου.

## ‘HIBITANE’ ΠΕΣΣΟΙ

Εἰς κυττία τῶν 6

Προϊὸν τοῦ Οἴκου

IMPERIAL CHEMICAL INDUSTRIES LIMITED

PHARMACEUTICALS DIVISION

WILMSLOW

CHESHIRE

ENGLAND

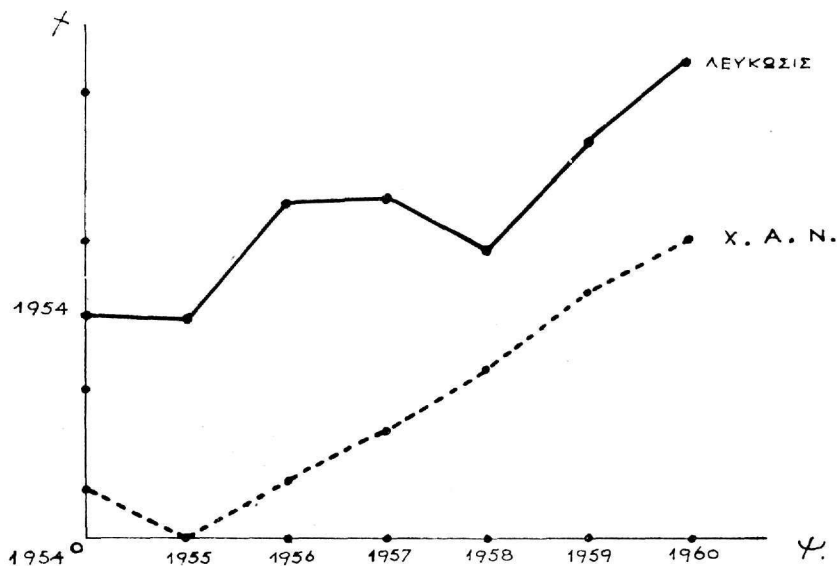
Γεν. Ἀντιπρόσωπος διὰ τὴν Ἑλλάδα: Κ. ΚΑΝΑΡΟΓΛΟΥ  
‘Ἴπποκράτους 12 — Τηλ. 612.421 — Ἀθῆναι



ΝΟΣΗΡΑΙ ΠΕΡΙΠΤΩΣΕΙΣ

Έτος	Κ.Μ.Ι.	Μέγαρα	Σύνολον
1955	3.741	259	4.000
1956	2.881	119	3.000
1957	4.070	20	4.100
1958	3.310	190	3.500
1959	3.967	33	4.000
1960	2.948	52	3.000
Σύνολον	20.917	683	21.600

Γραφική παράστασις αποδεικνύουσα την έτησίαν αύξησιν τής Λευκώσεως και τής Χ. Α. Ν. εις Έλλάδα



Π Ι Ν Α Κ Ε I.

Λοιμώδη καὶ μεταδοτικὰ νοσήματα	1955		1956		1957		1958		1959		1960	
	Περιπτ.	%	Περιπτ.	%	Περιπτ.	%	Περιπτ.	%	Περιπτ.	%	Περιπτ.	%
Ψευδοπανώλης	422	10.55	820	20.	346	11.50	480	13.40	432	11.80	294	9.80
Διφθεροεπιδόξια	410	10.25	518	12.60	168	5.60	305	8.55	375	8.10	462	15.40
Μολυσμ. κόρυζα	322	8.05	142	3.45	116	3.94	210	6.	230	5.75	138	4.60
Χρονία ἀναπν. νόσος	—	—	42	1.02	107	3.45	238	6.80	280	7.	296	9.86
Χολέρα	3	0.07	3	0.075	7	0.23	4	0.11	2	0.05	1	0.03
Λοιμ. Βρογχίτις	2	0.05	2	0.05	3	0.10	—	—	—	—	—	—
Λαρυγγοτραχειίτις	24	0.60	—	—	12	0.40	—	—	—	—	—	—
Τύφος - Παράτυφος	10	0.25	8	0.19	25	0.85	30	0.85	58	1.45	92	3.65
Φυματίωσις	—	—	—	—	1	0.03	—	—	—	—	3	0.10
Λευκή διάρροια	24	0.60	22	0.56	10	0.30	20	0.58	8	0.20	2	0.07
Ψευδοφυματίωσις	—	—	1	0.025	—	—	—	—	—	—	—	—
Κολεβακίλλωσις	—	—	16	0.39	23	0.70	19	0.55	24	0.60	14	0.47
Λοιμ. Ἐγκεφαλομυε- λίτις	—	—	—	—	—	—	—	—	3	0.075	4	0.13
Σταφυλοκοκκίασις	38	0.95	24	0.58	33	1.10	47	1.35	32	0.80	26	0.87
Στρεπτοκοκκίασις	—	—	—	—	3	0.10	6	0.17	1	0.025	—	—
Σύνολον	1255	31.37	1598	39.14	851	28.30	1359	38.36	1415	36.05	1331	43.20

Π Ι Ν Α Ε ΙΙ.

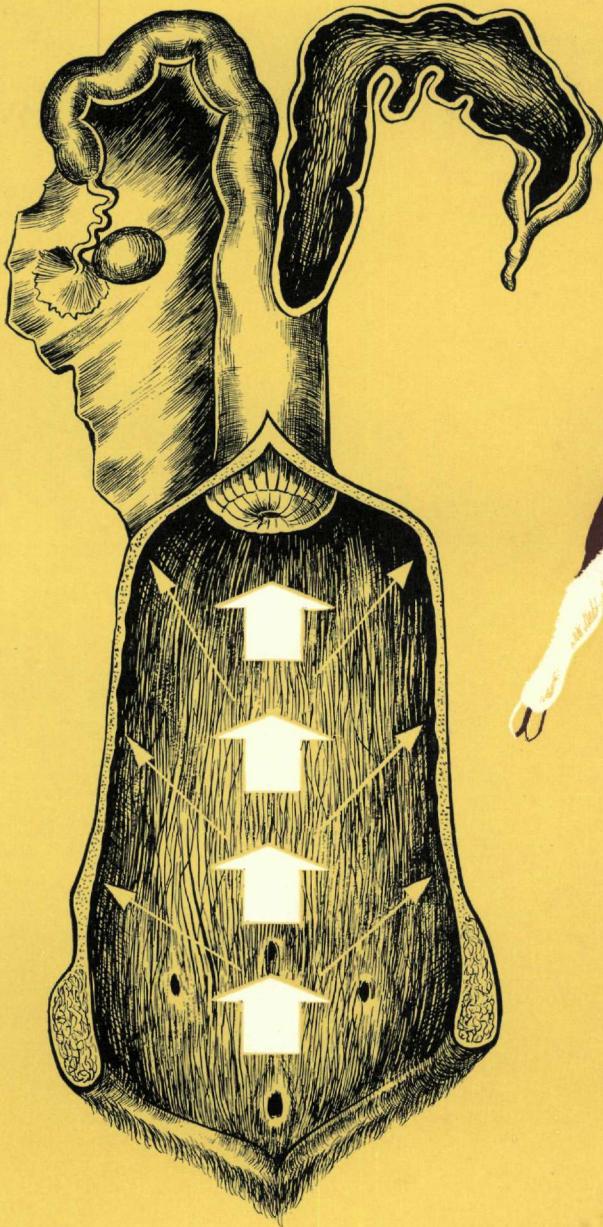
Λεύκωσις τῶν ὀρνίθων ἢ Λευχαρμικὸν σύνδρομον	1955		1956		1957		1958		1959		1960	
	Περιπτ.	%	Περιπτ.	%	Περιπτ.	%	Περιπτ.	%	Περιπτ.	%	Περιπτ.	%
α) Ἐρυθροειδὴς Λευχαμία	—	—	—	—	3	0.1	—	—	—	—	2	0.07
β) Σπλαγγινὴ Λευχαμία	164	4.1	258	6.45	154	5.15	168	4.8	204	5.1	116	3.86
γ) Νευρική Λεύκωσις	32	0.8	96	2.35	101	3.35	102	2.95	280	7.	292	9.73
δ) Ὀφθαλμική Λεύκωσις	62	1.55	88	2.15	71	2.35	52	1.5	48	1.2	64	2.13
ε) Ὄσσεικὴ Λεύκωσις	—	—	—	—	—	—	1	0.03	1	0.025	1	0.035
στ) Δερματικὴ Λεύ- κωσις καὶ Νεοπλασία	42	1.1	8	0.19	19	0.65	15	0.45	22	0.55	18	0.6
ζ) Μονοκυττάρωσις	—	—	—	—	2	0.07	—	—	—	—	—	—
Σύνολον	300	7.55	450	11.04	350	11.67	338	9.73	555	13.875	490	16.39

## Π Ι Ν Α Ε Ι Ι Ι.

Παρασιτικά νοσήματα	1955		1956		1957		1958		1959		1960	
	Περιπτ.	%	Περιπτ.	%	Περιπτ.	%	Περιπτ.	%	Περιπτ.	%	Περιπτ.	%
Κοκκιδίαισις	420	10.50	262	6.45	330	11.4	224	6.4	286	7.25	257	8.56
Τριχομονάδωσις	364	9.10	268	6.5	110	3.65	190	5.4	228	5.7	218	7.26
Ἐλμινθίαισις	645	16.12	170	2.9	510	17.	420	12.	610	15.2	384	12.8
Σπειροχαιτίαισις	16	0.4	28	0.68	54	1.8	51	1.5	28	0.7	14	0.36
Ψύφρα	28	0.7	44	1.05	40	1.4	31	0.88	16	0.4	26	0.86
Ἐξωτερ. παράσιτα	80	0.21	45	1.07	44	1.5	24	0.69	16	0.4	34	1.13
Σύνολον	1503	37.03	767	18.60	1088	21.45	940	26.87	1184	29.65	933	22.97

## Π Ι Ν Α Ε Ι V.

Νόσοι κακῆς διατροφῆς καὶ ἄλλειψέως ἡχοστοχείων	1955		1956		1957		1958		1959		1960	
	Περιπτ.	%	Περιπτ.	%	Περιπτ.	%	Περιπτ.	%	Περιπτ.	%	Περιπτ.	%
Ἐπαρβεστίωσις	18	0.45	2	0.046	—	—	—	—	—	—	—	—
Πέρονσις	4	0.10	14	0.34	10	0.35	—	—	11	0.27	—	—
Καμφαλιμὸς	6	0.15	10	0.24	10	0.35	40	1.15	40	1	8	0.23
Ἐπερουρκαμία	36	0.90	18	0.43	86	2.85	55	1.56	60	1.5	32	1.3
Ἀβιταμινώσεις	82	2.05	121	2.95	104	3.50	93	2.50	108	2.7	88	2.89
Σύνολον	146	3.65	165	4.006	220	7.05	188	5.21	219	5.47	128	4.42



**Lotagen<sup>®</sup>**

# Lotagen®

βοηθητικὸν τῆς ἀναγεννήσεως τοῦ ἐπιθηλίου  
βακτηριοκτόνον  
τονωτικὸν τῆς μήτρας

## Εἰς τὴν θεραπείαν τῆς στειρότητος

Χρόνιαι ἐνδομητρίτιδες παντὸς βαθμοῦ  
Τραχηλίτιδες  
Κολπίτιδες

## Εἰς τὴν μαιευτικὴν

Ἄτονια τῆς μήτρας  
Λοχιομήτρα  
Κατακράτησις ὑστέρου

## Εἰς τὴν χειρουργικὴν

Θεραπεία πληγῶν  
Αἰμοστυπτικὸν  
Ποδοδερμίτις καὶ δερματίτιδες

Μορφαὶ ἐμπορίου :

**Lotagen** πυκνόν. Βαθμονομημένα φιάλαι τῶν 100 καὶ 1000 κ. ἐκ.

**Lotagen** ἀλοιφή 5%. Σωληνάριον 50 γρ. μετὰ πλαστικοῦ ρύγχους.

### **BYK - GULDEN**

Lomborg, Chemische Fabrik GmbH, Konstanz/Γερμανία

Ἀντιπροσωπεῖα διὰ τὴν Ἑλλάδα

“ΖΩΟΤΕΧΝΙΚΗ, Ε.Π.Ε., Σωκράτους 48 — Ἀθήναι



# STAPHYLOCOCCUS AUREUS TOXOID

(SLANETZ STRAIN N° 7)

## ΕΙΔΙΚΟΝ ΑΝΤΙΣΤΑΦΥΛΟΚΟΚΚΙΚΟΝ ΕΜΒΟΛΙΟΝ ΚΑΤΑ ΤΗΣ ΜΑΣΤΙΤΙΔΟΣ ΤΩΝ ΑΓΕΛΑΔΩΝ (ΟΛΙΚΗ ΚΑΛΛΙΕΡΓΕΙΑ - ΧΗΜΙΚΩΣ ΑΠΟΝΕΚΡΩΘΕΙΣΑ)

Κατόπιν τῆς διαπιστουμένης καθημερινῶς ἐλλείψεως ἀποτελεσματικότητος τῶν πλείστων ἀντιβιοτικῶν ἐναντι τῆς σταφυλοκοκκικῆς μαστίτιδος τῶν ἀγελάδων, ὡς μόνη ὀρθολογικὴ μέθοδος ἀντιμετωπίσεως τῆς ἀνωτέρω νόσου ἢ ὁποία προκαλεῖ τεραστίας ζημίας εἰς τὴν ἀγελαδοτροφίαν, ἐμφανίζεται ἡ ἔγκαιρος ἀνοσοποίησης τῶν μοσχίδων διὰ τοῦ ἐμβολιασμοῦ αὐτῶν μετὰ τὸ Εἶδικοῦν

### ΑΝΤΙΣΤΑΦΥΛΟΚΟΚΚΙΚΟΝ ΕΜΒΟΛΙΟΝ

Ὁ ἐμβολιασμὸς τῶν μοσχίδων διενεργεῖται μετὰ τὸ πρῶτον ἔτος τῆς ἡλικίας των καὶ πρὸ τοῦ πρώτου τοκετοῦ. Ἐπαναλαμβάνεται δὲ μετὰ ἓνα μῆνα καὶ ἕκτοτε ἅπαξ τοῦ ἔτους.

Διὰ τοῦ τρόπου τούτου δύναται ὄχι μόνον νὰ καταπολεμηθῇ ἡ σταφυλοκοκκικὴ μαστίτις ἀλλὰ καὶ σὺν τῷ χρόνῳ νὰ ἐκριζωθῇ ἀπὸ τὰ βουστάσια.

Κατασκευάζεται ὑπὸ τῆς

**AMERICAN CYANAMID CO**

30, Rockefeller Plaza New York 20, N. Y.

ΑΠΟΚΛΕΙΣΤΙΚΗ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΕΙΑ

**Λ Α Π Α Φ Α Ρ Μ Α Ε.**

Ἀθῆναι — Σωκράτους 50 Τηλ. 521.463

Θεσσαλονίκη—Μητροπόλεως 37 Τηλ. 70.064



# NOBISTOOT

(ΝΟΜΠΙΣΤΟΥΤ)

## Α'. ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ

Τό NOBISTOOT είναι πολυβιταμινοῦχον ὑδατοδιαλυτόν ὑγρον παρασκεύασμα σὲ σφραγισμένη ἀπὸ νάυλον κάψουλα (μαξιλαράκι) χωρητικότητος 20 κυβικῶν ἑκατοστῶν.



## Β'. ΕΝΔΕΙΞΕΙΣ

Διὰ Μόσχους Ταύρους Ἀγελάδας  
Χοιρίδια Χοίρους Ἀμνοῦς καί  
Ἐρίφια

α) Σὲ ὅλας τὰς ἡλικίας μετὰ ἀπὸ ἀσθeneίας, κάθε δεινοπάθησιν καί γενικῶς αἰουδήποτε SSTRES.

β) Σὲ περιπτώσεις ἐλλείψεως βιταμινῶν ἀπὸ τὸ σιτηρέσιον ὡς κατὰ τὸν χειμῶνα ἐκ τῆς μὴ ὑπάρξεως χλωρᾶς νομῆς εἰς τὰς μικρὰς ἡλικίας καί εἰς ὠρισμένας περιπτώσεις (ἐγκυμοσύνη γαλακτοπαραγωγή κ. τ. λ.)

## Γ'. ΔΟΣΟΛΟΓΙΑ

α) ΜΟΣΧΟΙ: Εἰς περιπτώσεις ἀσθeneiῶν, ἀβιταμινώσεων καί STRESS δίδεται τὸ περιεχόμενον ἑνὸς NOBISTOOT εἰς ἕκαστον μόσχον. Πρὸς Κάλυψιν τῶν ἀναγκῶν εἰς βιταμίνas μόνον ἀπὸ τὸ προϊόν αὐτὸ γίνεται περιοδικὴ χρῆσις αὐτοῦ ἀνά 10 ἡμέρας ὡς κάτωθι:

0-1 μηνῶν	1	μαξιλαρ.	δια	10	ζῶα
1-2	»	1	»	»	6
3-4	»	1	»	»	5
5-6	»	1	»	»	3
7-12	»	1	»	»	2
ἀνω τῶν 13	»	1	»	»	1

β) ΑΓΕΛΑΔΕΣ - ΤΑΥΡΟΙ: Εἰς ὅλας τὰς περιπτώσεις ἀσθeneiῶν, ἀβιταμινώσεων, στρές καί τὴν κάλυψιν ὄλων τῶν ἀναγκῶν εἰς βιταμίνas δίδεται 1 NOBISTOOT εἰς ἕκαστον ζῶον ἀνά 10 ἡμέρας.

γ) **ΧΟΙΡΙΔΙΑ** : Είς περιπτώσεις άσθeneιών άβιταμινώσεων και **STRESS** δίδεται τó περιεχόμενον ένός **NOBISTOOT** είς 5 χοιρίδια. Είς περίπτωσιν καλύψεως τών άναγκών είς βιταμίνas μόνον διά τουϊ προϊόντος αυτού γίνεται περιοδική χρήςις αυτού άνά 10 ήμέρας ώς κάτωθι :

0-1	μηνών	1	μαξιλάρaki	διά	40	ζώα
2-3	»	1	»	»	25	»
4-5	»	1	»	»	17	»
6-7	»	1	»	»	10	»
8-9	»	1	»	»	8	»
10-12	»	1	»	»	6	»

δ) **ΧΟΙΡΟΙ** (άρρενες - θήλεις) : Είς περίπτωσιν άσθeneιών, άβιταμινώσεων και **STRESS** δίδεται 1 μαξιλάρaki είς έκαστον ζών. Είς περίπτωσιν καλύψεως τών άναγκών διά τουϊ προϊόντος τουϊτο δίδεται 1 μαξιλάρaki είς 3 ζώα κυοφορούντα και 2 ζώα θυλαζόμενα άνά 10 ήμέρας.

ε) **ΕΡΙΦΙΑ - ΑΜΝΟΙ** : Είς περίπτωσιν άσθeneιών, άβιταμινώσεων και **STRESS** δίδεται 1 **NOBISTOOT** είς 5 ζώα. Είς περίπτωσιν καλύψεως τών άναγκών είς βιταμίνas διά τουϊ **NOBISTOOT** χρησιμοποιείται περιοδικώς άνά 10 ήμέρας 1 **NOBISTOOT** διά 10 ζώα.

## Δ'. ΟΔΗΓΙΑΙ ΧΡΗΣΕΩΣ

Κάθε μαξιλάρaki διαλύεται έντός μικρής ποσότητος ύδατος ή γάλακτος και δίδεται είς τó ζών είς μίαν μόνον φοράν. Η χρήςις αυτού γίνεται άμέσως μετά τήν διάλυσιν διότι με τήν πάροδον τουϊ χρόνου καταστρέφονται οί βιταμίνes ίδίως ύπό τήν επίδρασιν τών ήλιακών άκτίνων.

## Ε'. ΠΛΕΟΝΕΚΤΗΜΑΤΑ

1. Περιέχει πολλές βιταμίνes και σέ μεγάλη συμπύκνωσι. Οί ειδικοί παράγοντες πού περιέχει τó καθιστούν χρησιμότατον διά πολούς σκοπούς.
2. Άποκλείεται 100% οίαδήποτε άλλοίωσις αυτού άπό οίανδήποτε επέμβασι λόγω τουϊ ειδικού τρόπου συσκευασίας.
3. Δέν άλλιοιύται άπό τήν παρέλευσι τουϊ χρόνου.
4. Είνα καθαρό βιταμινούχο ιδιοσκεύασμα. Δέν περιέχει άντιβιοτικά και άποκλείονται ούτω οί δυσμενείς συνέπειες άπό τήν συχνή χρήςις άντιβιοτικών.
5. Έδωσε άριστα άποτελέσματα ύπό τās Έλληνικής συνθήκας.
6. Έχει πολύ μικρό κόστος, πού έκμηδενίζεται, όταν ληφθή ύπ' όψιν ότι μπορεί ό παραγωγός νά προλάβη άλλes δαπάνes πού είχε μέχρι σήμερα.

## Σ Τ.' Ο Ι Κ Ο Σ

Προϊόν τουϊ μεγαλυτέρου οίκου τής Εύρώπης διά τήν παραγωγήν κτηνοφαρμάκων  
**NOBILIS LABORATORIES (BOCHMEER - HOLLAND)**

ΓΕΝΙΚΟΙ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΙ - ΕΙΣΑΓΩΓΕΙΣ  
**T.E.G.O.K.**

ΟΔΟΣ ΜΕΝΑΝΔΡΟΥ 13 - 1<sup>ος</sup> ΟΡΟΦΟΣ  
ΤΗΛΕΦ. 526.725 - ΑΘΗΝΑΙ

# PROVIMI



## ΠΡΟΒΙΜΙ

«Ή Βάσις διὰ τὴν παρασκευὴν οἰουδήποτε φυράματος»  
**ΠΡΟΪΟΝ ΤΟΥ ΜΕΓΑΛΥΤΕΡΟΥ ΔΙΕΘΝΟΥΣ**  
**ΣΥΓΚΡΟΤΗΜΑΤΟΣ ΕΡΓΟΣΤΑΣΙΩΝ ΠΤΗΝΟ - ΚΤΗΝΟΤΡΟΦΩΝ**  
BONDA'S NEEVOEDERFABRIEK "PROVIMI,, N. V.

**ΕΔΡΑ: ROTTERDAM - ΟΛΛΑΝΔΙΑΣ**

ΕΡΓΟΣΤΑΣΙΑ ΕΙΣ: Ὑλλανδίαν, Ἰταλίαν, Ἑλβετίαν, Γαλλίαν, Ἰσπανίαν, Πορτογαλίαν, Βέλγιον, Ἀγγλίαν, Μεξικόν, Βραζιλίαν, Ἀργεντινὴν, Ἰαπωνίαν καὶ Αὐστρίαν.

ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΕΙΑ ΕΙΣ: Ἰσραήλ, Κύπρον, Λίβανον, Μαρόκκον καὶ Ἑλλάδα.

Τὸ "PROVIMI,, ἀποτελεῖται ἀπὸ Ἰχθυάλευρα Νορβηγίας, Κρεατάλευρα Ἀργεντινῆς Γαλατάλευρα, σηκωτάλευρα, βιταμίνες Ἰχνοστοιχεῖα, ἀντιβιοτικά, κοκκιδιοστατικά κ.τ.λ.

Ἀναμιγνύμενον δὲ μετὰ τῶν ἐγχωρίων δημητριακῶν συνιστᾷ μιὰ πλήρη καὶ ἰσορροπημένην τροφήν. Φυράματα μετὰ PROVIMI παρασκευάζουν οἱ κάτωθι:  
Συνεταιρισμὸς Ἀναπαραγωγῆς Πτηνῶν Πτηνοτρόφων Μεγάρων—Μέγαρα.  
Συνεταιρισμὸς Ὁρνιθοτρόφων Μεσσηνίας—Καλαμάτα.

Βιομηχανία Πτηνο-κτηνοτροφῶν «ΜΟΥΛΑΣ & Σία» Α. Κηφισίας 124.

Λεσβιακὴ βιοτεχνία Πτηνοτροφῶν ΚΟΝΤΑΞΗΣ - ΜΑΘΙΕΛΗΣ Μυτιλήνη

Προμηθευτὴ τὸ PROVIMI ἀπὸ τὰ κατωτέρω Κέντρα διαθέσεως  
ΚΕΝΤΡΙΚΑΙ ΑΠΟΘΗΚΑΙ: Α. Κηφισίας (ἐναντι Γηροκομείου) τηλ. 662-663.

ΑΠΟΘΗΚΗ ΜΕΓΑΡΩΝ: Κατάστημα κ. ΠΙΝΗ ἐναντι Ἰχθυαγορᾶς.

ΑΠΟΘΗΚΗ ΒΟΡΕΙΟΥ ΕΛΛΑΔΟΣ: Ταντάλου 48 Βαρδάρη - Θεσσαλονίκη.

ΕΥΒΟΙΑ: Α. Ζαχαρόπουλος - Χαλκίδα.

ΑΡΓΟΝΑΥΠΛΙΑ: Βιομηχανία πτηνοτροφῶν Γ. Δ. Γκότσης καὶ Σία - Ἄργος

**ΓΕΝΙΚΟΙ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΙ ΔΙΑ ΤΗΝ ΕΛΛΑΔΑ:**

**ΑΡΑΠΗΣ & ΣΙΑ Ο.Ε.**

Γραφεῖα Ζήνωνος 8 - Ὁμόνοια - Τηλέφ. 527-444

Τηλ. Διεύθυνσις: ΑΡΑΠΚΟ - Ἀθήνας

Κεντρ. Ἀποθῆκαι: Α. Κηφισίας 124 — ἐναντι Γηροκομείου, Τηλ. 662-663

Σημ.: Παρακαλοῦνται οἱ μεμονωμένοι πελάται τῆς Ἐπαρχίας οἱ ὅποιοι συναλάσονται ἀπ' εὐθείας μετὰ τὸ Κεντρικὸν κατάστημα νὰ δίδουν τὰς παραγγελίας των ἐνωρίτερον ἀπ' εὐθείας μετὰ τὸ Κεντρικὸν κατάστημα νὰ δίδουν τὰς παραγγελίας των ἐνωρίτερον ἀπ' ὅτι τοὺς χρειάζονται πρὸς ἀποφυγὴν καθυστερήσεων.



Π Ι Ν Α Κ Η V.

Διάφορα νοσήματα και παθήσεις	1955		1956		1957		1958		1959		1960	
	Περιπτ.	%	Περιπτ.	%	Περιπτ.	%	Περιπτ.	%	Περιπτ.	%	Περιπτ.	%
Μονιλίασις	—	—	—	—	—	—	63	1.8	14	0.35	8	0.26
° Ασπεργίλλωσις	12	0.3	—	—	2	0.07	—	—	—	—	2	0.06
Δηλητηρίασις	4	0.1	32	0.77	18	0.6	17	0.5	18	0.45	8	0.26
Μετεμβ. συμβάματα	—	—	18	0.44	35	1.3	44	1.3	25	0.62	19	0.63
Λειφοκυάνωσις	—	—	—	—	—	—	8	0.3	13	0.32	16	0.53
° Ατελής άπορροφ. λε- κίδου	106	2.65	16	0.39	—	—	125	3.57	80	2.	38	1.26
° Ασκήτις-ύδροπικία	38	0.95	15	0.36	—	—	45	1.28	75	1.87	12	0.4
° Ομφαλίτις	—	—	—	—	—	—	20	0.58	45	1.12	4	0.13
° Αρθρίτις	24	0.6	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Κοινά άποστήματα	42	1.05	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Περιτονίτις	98	2.45	56	1.37	70	2.33	75	2.14	120	3.	51	1.7
Τραύματα	84	2.1	52	1.25	49	1.65	60	1.7	50	1.25	—	—
Δυστοκία	88	2.2	58	1.4	—	—	—	—	—	—	—	—
Παθ. πεπτικού συστ.	279	7.9	174	4.20	305	10.40	295	8.40	250	6.25	64	2.1
» άναπνευστ												
» κυκλοφορ.												
» και λοιπαι παθήσεις												
Σ ύ ν ο λ ο ν	775	20.30	421	10.18	479	16.35	752	21.57	690	14.23	222	6.33

## Α) ΛΟΙΜΩΔΗ · ΚΑΙ ΜΕΤΑΔΟΤΙΚΑ ΝΟΣΗΜΑΤΑ

## α) Ψευδοπανώλης

Ἡ νόσος αὕτη ἐξακολουθεῖ νὰ ἀποτελῇ μάστιγα διὰ τὴν οἰκόσιτον πτηνοτροφίαν προκαλοῦσα τεραστίως ζημίας εἰς αὐτήν. Τὸ γεγονός τοῦτο ὀφείλεται εἰς τὴν ἀδιαφορίαν τῶν χωρικῶν νὰ ἐμβολιάσουν τὰ πτηνά των, διότι ὡς γνωστὸν ἡ ἐκτροφή ὀλίγων ὄρνιθων ἀπὸ τοὺς Ἑλληνας χωρικοὺς ἀποτελεῖ «γυναικεῖαν» ἀπασχόλησιν κατὰ τὴν κοινὴν ἔκφρασιν. Διὰ τὴν συστηματικὴν πτηνοτροφίαν δὲν ἀποτελεῖ πλεόν μάστιγα καὶ δύναται τις νὰ εἴπῃ ὅτι δὲν ὑπάρχει πρόβλημα ψευδοπανώλους διὰ τοὺς πτηνοτρόφους οἱ ὅποιοι ἐμβολιάζουν τακτικῶς διὰ τοῦ ἐμβολίου τοῦ παρασκευαζομένου ὑπὸ τοῦ Κτηνιάτρ. Μικροβ. Ἰνστιτούτου, ὑπὸ τὴν καθοδήγησιν εἰδικοῦ κτηνιάτρου κατὰ τὴν στιγμὴν τοῦ ἐμβολιασμοῦ.

Ἐν τούτοις κατὰ τὴν κατωτέρω χρονικὴν περίοδον ἀπὸ 1955—1960 ἐσημειώθησαν εἰς γνωστὰ καὶ μεγάλα πτηνοτροφεῖα τῆς περιοχῆς ἀρκεταὶ ἐστὶαι ψευδοπανώλους ἀναπνευστικῆς καὶ νευρικῆς μορφῆς μὲ σημαντικὰς ἀπωλείας ἰδίως εἰς Βουλλίσια, Μέγαρο, Μενίδιον, Γλυφάδα. Τὸ περίεργον εἶναι ὅτι εἰς περιπτώσεις τινὰς ἐνεφανίσθη ψευδοπανώλης εἰς ἐμβολιασθέντα κοπάδια ἐνῶ οὐδέποτε ἐνεφανίσθη εἰς ὄρνιθας ἐμβολιασθείσας ὑπὸ τὴν ἐπίβλεψιν κτηνιάτρου. Πολυάριθμα κρούσματα ψευδοπανώλους μὲ θνησιμότητα ἀπὸ 80—100 % (βλέπε πίνακα) ἐσημειώθησαν τόσον εἰς νεοσσούς ὅσον καὶ εἰς ὠτοτόκους ὄρνιθας. Κατὰ τῆς νόσου δὲν ὑπάρχει οὐδεμία θεραπευτικὴ ἀγωγή εἰμὴ μόνον ὀρθολογικὸς προληπτικὸς ἐμβολιασμὸς (Π α π α δ ό π ο υ λ ο ς). Ὑφ' ἡμῶν (Ἄ υ φ α ν τ ῆ ς, Π α π α δ ό π ο υ λ ο ς) ἐφηρομόσθη τὸ ἀκόλουθον σύστημα ἐμβολιασμῶν. Διὰ μὲν τοὺς νεοσσούς κρεατοπαραγωγῆς ἐμβολιασμὸς διὰ ἐμβολίου Vipol 717 (Vineland) εἰς τὸν ὀφθαλμὸν τοῦ νεοσσοῦ κατὰ τὴν χρονικὴν περίοδον ἀπὸ τῆς ἡλικίας τῆς μίας ἡμέρας μέχρι 10 ἡμερῶν καὶ ἐπανάληψις τοῦ ἐμβολιασμοῦ διὰ ἐνίσχυσιν τῆς ἀνοσίας κατὰ τὴν 40 - 45 ἡμέραν τῆς ζωῆς των προληπτικῶς.

Διὰ τοὺς νεοσσούς προοριζομένους διὰ ὠπααραγωγὴν ἢ ἀναπαραγωγὴν ἐμβολιασμὸς διὰ ἐνδοφθαλμικοῦ ἐμβολίου κατὰ τὸ πρῶτον δεκαήμερον καὶ ἐνίσχυσις τῆς ἀνοσίας διὰ ἰσοβίου ἐμβολίου κατὰ τὸν 3ον μῆνα τῆς ζωῆς των. Ἐκ τῶν πολυπληθῶν παρατηρήσεών μας (Ἄ υ φ α ν τ ῆ ς - Π α π α δ ό π ο υ λ ο ς) ἐκρίνομεν ὡς ἀνώτερον ἐμβόλιον τὴν φυλὴν 717 Vipol Vineland διὰτὰ ξένης προελεύσεως ἐμβόλια καὶ τὸ ἐγγώριον ἐφ' ὅσον ὁ ἐμβολιασμὸς πραγματοποιεῖται ὑπὸ κτηνιάτρου εἰδικοῦ εἰς τὴν πτηνοτροφίαν.

Δὲν κρίνομεν ἄσκοπον νὰ ὑπομνήσωμεν (Π α π α δ ό π ο υ λ ο ς) ὅτι κατὰ τὴν περίοδον αὐτὴν οὐδὲν ἐμβόλιον δὲν ἐγκατέστησε ἄμεσον ἀνοσίαν, εἰς ὅλα γενικῶς τὰ ἐμβόλια ἢ ἀνοσία ἀρχίζει νὰ ἐμφανίζεται ἀπὸ τὴν 6ην ἡμέραν μαζὺ μὲ τὴν ἐμφάνισιν τῆς ἀντιδράσεως καὶ ὀλοκληροῦται μετὰ τὴν 12ην—14ην ἡμέραν.

### β) Διφθεροευλογία

Διεπιστώθη εἰς πολυαρίθμους ἐκτροφὰς οὐδόλως ἐμβολιασθείσας ὡς ἐπίσης καὶ εἰς σημαντικὸν ποσοστὸν εἰς ἐμβολιασθείσας ἐκτροφάς, ἡ ἐξήγησις ἢ ἀποδομένη ὑφ' ἡμῶν συνίσταται συνοπτικῶς ὅτι τὰ χρησιμοποιούμενα ἐμβόλια διὰ τοῦ περιστερᾶς (pigeon-rox) δὲν προσδίδουν ἀρκετὴν ἀνοσίαν δυναμένην νὰ προστατεύσῃ τὰς ὄρνιθας κατὰ τοῦ ἰσχυροῦ ἐντοπίου παθογόνου τοῦ, οὐδὲν ἐμβόλιον ἀπέδωκεν ἱκανοποιητικὰ ἀποτελέσματα, κατὰ δὲ προχείρους στατιστικὰς κατὰ τὰ ἔτη 1958—1959 μόνον εἰς τὰ Μέγαρα οἱ ἀντιδιφθερικοὶ ἐμβολιασμοὶ εἶχον παταγώδη ἀποτυχίαν διότι τὰ 40 % τῶν ἐμβολιασθειῶν ὄρνιθων προσεβλήθησαν ὑπὸ σοβαρᾶς διφθεροευλογίας μὲ σημαντικὰς οἰκονομικὰς ζημίας τῶν ἐκτροφῶν.

Ἡ προταθεῖσα ὑφ' ἡμῶν μέθοδος ἐμβολιασμοῦ εἰς τὴν νεαρὰν ἡλικίαν διὰ τοῦ ἐμβολίου τοῦ ὄρνιθος (Fowl-rox) ὡς καὶ διὰ τοῦ διπλοῦ ἐμβολιασμοῦ κατὰ χρονικὰ διαστήματα, τόσον διὰ pigeon-rox ὅσον καὶ διὰ Fowl-rox ἐφαρμοσθεῖσα ὑπὸ πολλῶν πτηνοτρόφων εἶναι γνωστὸν ὅτι ἀπέδωκεν ἄριστα ἀποτελέσματα. Ἡ θεραπευτικὴ ἀγωγή τῆς διφθεροευλογίας μολονότι μὴ εἰδικὴ (Urotropine) πολλάκις ὅπου ἐφαρμόζεται ὀρθολογικῶς δίδει ἀποτελέσματα.

Ἐφ' ἡμῶν (Π α π α δ ό π ο υ λ ο ς - Ἄ υ φ α ν τ ῆ ς) συνεστήθη καὶ ἐδοκιμάσθη εἰς πλείστους πτηνοτρόφους, τὸ ἐμβόλιον Fowl-rox Vineland τὸ ὅποῖον ἐσυστήσαμεν ὑπευθύνως εἰς πολλοὺς πτηνοτρόφους. Ὁ ἐμβολιασμός ἐνεργεῖται ὡς ἐξῆς : ἐὰν ἐνεργηθῇ εἰς νεοσσὸς μιᾶς ἡμέρας ἢ ἀνοσία διαρκεῖ περίπου 4 μῆνες ἐὰν δὲ ἐνεργηθῇ εἰς ἡλικίαν 10—15 ἡμερῶν καὶ ἄνω ἢ ἀνοσία πρακτικῶς εἶναι ἰσόβιος.

### γ) Μολυσματικὴ κόρυζα

Καὶ ἡ νόσος αὕτη ἐσημείωσεν σημαντικὴν αὔξησιν συχνότητος, ἐμελετήθη πολλάκις ἐργαστηριακῶς ὑφ' ἡμῶν καὶ ἀπεμονώθη συχνάκις ὡς παθογόνον αἷτιον ὁ Hemophilus gallinarum (Ἄ υ φ α ν τ ῆ ς - Π α π α δ ό π ο υ λ ο ς) Διὰ τὴν θεραπείαν τῆς νόσου ἐχρησιμοποιήθησαν πάντα τὰ ἀντιβιοτικὰ ὡς καὶ αἱ σουλφοναμίδια χωρὶς νὰ διαπιστωθῇ εἰδικὸν ἀντιβιοτικὸν δραστικὸν κατὰ τῆς νόσου καὶ μὲ σταθερὰν ἐνέργειαν, πάντως εἰς τὴν πράξιν (Π α π α δ ό π ο υ λ ο ς) ἡ ἔννεσις Στρεπτομυκίνης καὶ Πενικιλίνης καὶ ἡ χορήγησις εἰς τὸ ὕδωρ Σουλφαμεζαθίνης 16 % (Sulfamezathine 16 % I.C.I.) ἐπὶ 4—5 ἡμέρας ἔδωκεν εἰς ἡμᾶς ἄριστα θεραπευτικὰ ἀποτελέσματα. Ἡ Sulfamezathine δίδεται εἰς τὴν ἐξῆς δόσιν : 1 κοχλιάριον τῆς σοῦπας ἐντὸς 1200 γραμμαρίων ὕδατος, ἡ δόσις αὕτη δύναται καὶ νὰ αὐξηθῇ κατόπιν συμφωνίας τοῦ κτηνιάτρου. Κατὰ τῆς νόσου χρησιμοποιοῦνται ἐπίσης καὶ ἄλλα ἀντιβιοτικὰ μὲ πολὺ καλὰ ἀποτελέσματα. (Χρυσομυκίνη, Aureofac).

Ἐργαστηριακῶς διεπιστώθη (Π α π α δ ό π ο υ λ ο ς - Ἄ υ φ α ν τ ῆ ς)

ὅτι ἡ γλωσσαμφενικόλη in vitro ἔχει δοῦναι ἐπὶ τοῦ παθογόνου μικροοργανισμοῦ. Hemophilus gallinarum. Οὐδεμία πληροφορία ὑπάρχει διὰ τὴν πρακτικὴν χρησιμοποίησιν ταύτης.

#### 4) Χρονία ἀναπνευστικὴ νόσος

Ἡ νόσος αὕτη ὀνομάζεται καὶ Air-sac-infection, C.R.D., ἀεροθαλαμίτις ἀνεκαλύφθη τὸ πρῶτον ἐν Ἑλλάδι ὑπὸ τῶν συναδέλφων (Τ α ρ λ α τ ζ ἦ καὶ Δ ρ α γ ώ ν α) καὶ ἐμελετήθη ἐν συνεχείᾳ ὑπὸ πάντων ἡμῶν. Εἶναι νόσος εἰσαγωγῆς, εἰσῆχθη δὲ ἐκ τοῦ ἔξωτερικοῦ διὰ τῶν μεμολυσμένων νεοσσῶν, ἔκτοτε ἐξηπλώθη ἀπανταχοῦ ἐν Ἑλλάδι καὶ ἐνδημεῖ εἰς πλείστας ἐκτροφάς. Ἡ νοσηρότης αὐξάνει σταθερῶς κατ' ἔτος εἰς τὰς πτηνοτροφικὰς ἐκτροφάς ἰδίως εἰς τὰς ἐκτροφάς en batterie, προκαλεῖ πλείστας οικονομικὰς ζημίας εἰς τὴν πτηνοτροφίαν διὰ τῆς μειώσεως τῆς παραγωγῆς (κρέας, ὠά), εἰς τοῦτο ὑποβοηθοῦν πάντοτε αἱ κακαὶ συνθῆκαι διαβιώσεως καὶ διατροφῆς καὶ τὰ βασικὰ σφάλματα τῶν πτηνοτρόφων κατὰ τὴν ἀνατροφὴν τῶν νεοσσῶν (συνωστισμός, κακὸς ἀερισμός κ.λ.π.).

Πρὸς θεραπείαν τῆς ἀνωτέρω νόσου ἐχρησιμοποιήθησαν πάντα τὰ ἀντιβιοτικὰ μὲ ἀποτελέσματα κατὰ τὸ μᾶλλον καὶ ἥττον ἱκανοποιητικὰ πάντως ἐκ πείρας φρονοῦμεν ὅτι ἡ καλὴ ὑγιεινὴ, ἡ ὀρθολογικὴ διατροφή τῶν ὀρνιθίων, ἡ καταπολέμησις τῶν παραγόντων καταπονήσεως (Stress) ἐξαφανίζουν τὴν νόσον. Εἰς τὴν πράξιν ἐχρησιμοποιήθησαν πολλάκις (Π α π α δ ὀ π ο υ λ ο ς) τὰ ἀντιστρεσσικὰ φάρμακα Antistress-Formula, Gold Dust καὶ Ascorbisol K (Vineland) μὲ ἄριστα ἀποτελέσματα.

Πειραματικῶς in Vitro ἡ γλωσσαμφενικόλη ἀπέδειξεν ἐξαιρετικὴν δραστηριότητα ἀπέναντι τοῦ παθογόνου αἰτίου P.P.L.O. mycoplasma gallinarum.

#### ε) Χολέρα

Αὕτη ἀποτελεῖ νόσον τοῦ παρελθόντος σήμερον εἶναι ἄνευ σημασίας, ἐμφανίζεται σποραδικῶς ὑπὸ ἐνδημικὴν μορφήν μόνον εἰς τὴν περιφέρειαν Καρδίτσης. Προληπτικὸς ἐμβολιασμός δύναται νὰ ἐνεργηθῆ ὑπὸ εἰδικοῦ ἀντεμβολίου παρασκευαζομένου ὑπὸ τοῦ Κ.Μ.Ι. Βοτανικοῦ, πάντως αἱ κακαὶ ἀντιγονικαὶ ιδιότητες τοῦ μικροβίου καθιστοῦν τὸ ἐμβόλιον ἀμφιβόλου ἀποδόσεως. Θεραπευτικῶς χορηγεῖται Sulfamezathine 16 % I.C.I. καὶ Sulfaniquinoxaline συνεργειακῶς. Ὑπὸ τῶν συναδέλφων τῶν ἐπαρχιῶν συχνάκις συγγέεται ἡ ψευδοπανώλης μὲ τὴν χολέραν.

#### στ) Λοιμώδης βρογχίτις

Ἡ νόσος ἀνεκαλύφθη καὶ ἐμελετήθη τὸ πρῶτον ἐν Ἑλλάδι ὑπὸ τοῦ ἀειμνήστου συναδέλφου Σ. Ἀϋφαντῆ τὸ 1955. Ἐπετεύχθη ἡ καλλιέργεια καὶ ἡ ἀπομόνωσις τοῦ ἰοῦ τῆς νόσου. Ἐν τούτοις ἡ νόσος φαίνεται ὅτι δὲν ἀποτελεῖ σοβαρὸν μέλημα διὰ τὴν Ἑλληνικὴν πτηνοτροφίαν, μέχρι σήμερον τὰ ἐλάχιστα σημειωθέντα κρούσματα δὲν ἐπέφεραν οὔτε ἐξάπλωσιν τῆς νό-

σου οὔτε σοβαρὰς ἀπωλείας. Ἡ νόσος διεγνώσθη ἐν συνεχείᾳ ὑφ' ἡμῶν (Π α π α δ ό π ο υ λ ο ς) κυρίως εἰς τὴν Ἀργοναυπλίαν καὶ μόνον ἐπὶ νεοσσῶν.

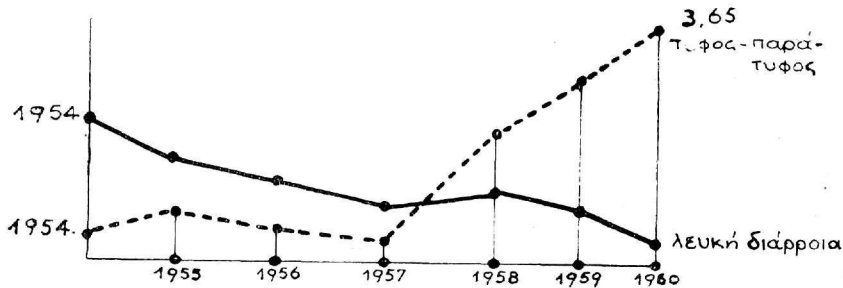
Οὐδὲν ἐκ τῶν μέχρι σήμερον γνωστῶν χημιοθεραπευτικῶν καὶ ἀντιβιοτικῶν φαρμάκων δύναται νὰ θεραπεύσῃ τὴν νόσον. Εἰς τὰς Η.Π.Α. ὑπάρχει προληπτικὸν ἐμβόλιον (Vineland), τὸ ὁποῖον ἔπρεπε ὁπωσδήποτε νὰ δοκιμασθῆ καὶ εἰς Ἑλλάδα.

### ζ) Λαρυγγοτραχεΐτις

Τὰ διαγνωσθέντα μόνον κλινικῶς μέχρι σήμερον ἐλάχιστα κρούσματα ἄν καὶ ὑπεβλήθησαν εἰς πλείστας ὄσας ἐργαστηριακὰς δοκιμασίας ὑπὸ πάντων ἡμῶν δὲν κατέστη δυνατὸν νὰ ἐξαχθῆ συμπέρασμα ἐπὶ τῆς ὑπάρξεως τοῦ ἰοῦ ἢ ἄλλου παθογόνου αἰτίου. Θεραπευτικὴ ἀγωγή δι' ἀντιβιοτικῶν ἄνευ ἰκανοποιητικῶν ἀποτελεσμάτων. Ἡ νόσος δὲν ἀποτελεῖ κίνδυνον διὰ τὴν Ἑλληνικὴν πτηνοτροφίαν.

### η) Λευκὴ διάρροια τῶν νεοσσῶν, Τύφος, Παράτυφος

Ὁ πραγματικὸς τύφος τῶν ὀρνίθων ὡς καὶ ἡ Λευκὴ διάρροια τῶν νεοσσῶν ὀφείλονται εἰς τὸ ἴδιον μικρόβιον *Salmonella gallinarum - pullorum* ἔχον τὰ ἀντιγονικὰ στοιχεῖα 1, 9, 12. Τὰ κλινικὰ συμπτώματα διαφέρουν ὀλίγον καθ' ὅσον εἰς τοὺς νεοσσούς ἐμφανίζεται ὡς ἐπιδημία λοιμώδους καὶ μεταδοτικοῦ νοσήματος μὲ μεγάλας ἀπωλείας μέχρι τὴν 12ην—16ην ἡμέραν τῆς ζωῆς των, ἐνῶ εἰς τὰς ὠοτόκους ἐμφανίζεται ὑπὸ μορφὴν σποραδικῶν κρουσμάτων. Ὁ τύφος καὶ ὁ παράτυφος συγχέονται σχεδὸν πάντοτε κλινικῶς, ἐνδημοῦν δὲ εἰς ὠρισμένας ἐκτροφάς, (Βλέπε γραφ-παράστασιν).



Ὁ παράτυφος τῶν ὀρνίθων, νόσος ἐξ ἴσου σοβαρὰ ὡς καὶ ὁ τύφος ὀφείλεται εἰς πλείστα ὄσα μικρόβια τοῦ γένους *Salmonella*. Εἰς τὴν Ἑλλάδα συνηθέστερον ἀνευρίσκομεν τὴν *Salmonella typhi - murium* ὡς καὶ τὰς *Salmonellas* τῶν χοίρων. Προτεύοντα ρόλον κατέχουν τὰ μολυσμένα ἰχθυάλευρα ἰδίᾳ Ἀφρικανικῆς προελεύσεως. Διὰ τὴν πρόληψιν τῆς νόσου εἰς τοὺς νεοσσούς συνεστήθη ὑφ' ἡμῶν ἡ ὀρροσυγκόλλησις τῶν ὀρνίθων, θεραπευτικῶς δὲ ἐχορηγήθησαν ἀπὸ τοῦ 1955 μέχρι σήμερον φάρμακα μὲ βάσιν τὴν

**Furoxone-Furazolidone** με ἄκρως ἱκανοποιητικὰ ἀποτελέσματα ἐφ' ὅσον ἡ θεραπεία ἐφηρμόζετο ὑπὸ τοῦ πτηνοτρόφου ὀρθολογικῶς καὶ κατὰ τὰς ὁδηγίας τοῦ ἐιδικοῦ κτηνιάτρου.

### θ) Φυματίωσις, ψευδοφυματίωσις

Νόσοι ἄνευ ἐνδιαφέροντος διὰ τὴν Ἑλληνικὴν πτηνοτροφίαν.

### ι) Λοιμώδης ἐγκεφαλομυελίτις

Νόσος εἰσαχθεῖσα ἐν Ἑλλάδι διὰ τῶν εἰσαγωγῶν ὧν καὶ νεοσσῶν ἐκ τοῦ ἐξωτερικοῦ. Διεγνώσθη τὸ πρῶτον ὑφ' ἡμῶν τὸ 1959 μόνον κλινικῶς, ἐστάθη ἀδύνατον νὰ καλλιεργήσωμεν καὶ νὰ ἀπομονώσωμεν τὸν προκαλοῦντα τὴν νόσον παθογόνον ἴον. Ἡ νόσος δὲν παρουσιάζει μεταδοτικότητά, ἐμφανίζεται δὲ ὑπὸ πρωτοτύπου καὶ παραδόξους συνθήκας (Παπαδόπουλος) ὑπὸ μορφῆν σποραδικὴν ἀποτελεῖ μέγα ἐπιστημονικὸν πρόβλημα καὶ διανοίγεται εὐρὺ πεδῖον ἐρεύνης δι' αὐτήν. Τὸν τελευταῖον καιρὸν ἀρχίζει νὰ ἀπασχολῇ ἐνίους πτηνοτρόφους. Οὐδεμία θεραπευτικὴ ἀγωγή ὑπάρχει.

### κ) Σταφυλοκοκκίασις, Στρεπτοκοκκίασις, Κολιβακίλλωσις

Νοσήματα γνωστὰ ἄνευ σοβαροῦ ἐνδιαφέροντος διὰ τὴν πτηνοτροφίαν. Ἡ Σουλφამεξαθίνη 33% εἰς ἐνέσεις ἐντὸς τῶν ἀποστημάτων σταφυλοκοκκίασεως ἔδωκεν εἰς ἡμᾶς (Παπαδόπουλος) θεραπευτικὰ ἀποτελέσματα. Εἰς τὰς περιπτώσεις κολιβακίλλωσεως ἔχορηγήσαμε Furazolidone ἐντὸς τοῦ φυράματος με ἀμφιβόλου ἀξίας ἀποτελέσματα.

## Β) ΜΕΤΑΔΟΤΙΚΗ ΛΕΥΚΩΣΙΣ ΤΩΝ ΟΡΝΙΘΩΝ

### Λευχαιμικὸν Σύνδρομον

Τὸ Λευχαιμικὸν σύνδρομον ἀποτελεῖ σήμερον τὴν κυριώτερα μάστιγα τῆς βιομηχανικῆς πτηνοτροφίας, ὡς φαίνεται ἐκ τῶν στατιστικῶν πινάκων, τὸ ποσοστὸν ἀυξάνει σταθερῶς κατ' ἔτος, ἔχομεν δὲ τὴν γνώμην ὅτι εἶναι κατὰ πολὺ ἀνώτερον ἐκείνου τοῦ ὁποίου προσδιορίζεται διὰ τῶν πινάκων. Ἡ παροῦσα ἐργασία δὲν μᾶς ἐπιτρέπει νὰ ἐπεκταθῶμεν ἐπὶ τοῦ θέματος τῶν Λευκώσεων, ἄλλωστε ἔχουν γραφῆ πολλὰ δι' αὐτὰς εἰς τὴν ξένην καὶ Ἑλληνικὴν βιβλιογραφίαν (Παπαδόπουλος) ὥστε κρίνεται καὶ περιττόν.

Τὸ θετικὸν συμπέρασμα τὸ ὁποῖον ἐξήχθη κατὰ τὴν ἀνωτέρω ἐξαιτίαν εἶναι ὅτι ἀπεδείχθη καὶ εἰς τὴν Ἑλλάδα ὑπὸ τὰς ἐντοπίους συνθήκας τὸ μεταδοτικὸν τῆς Λευκώσεως ἰδίως τῆς νευρικῆς μορφῆς ἡ ὁποία πρέπει νὰ θεωρηθῆ πλέον ὡς ἀποκλειστικῶς μεταδοτικὴ (Viguié) ἐκεῖνο τὸ ὁποῖον κληρονομεῖται εἰς τὴν ἀνωτέρω περίπτωσιν εἶναι μία εὐαισθησία τοῦ ὄργανισμοῦ ἀπέναντι τῆς μόλυνσεως ἐκ τοῦ ἰοῦ τῆς Λευκώσεως. Γενικῶς ὅμως τὸ Λευχαιμικὸν σύνδρομον εἶναι μεταδοτικὸν καὶ κληρονομικόν.

Θεραπεία πρακτικῶς δὲν ὑπάρχει, δύναται ὅμως νὰ καταπολεμηθῆ διὰ

ύγειονομικῶν καὶ ζωοτεχνικῶν πολυπλόκων καὶ δαπανηρῶν μεθόδων. Αἱματολογικὴ διάγνωσις διὰ τὴν ἀπομάκρυνσιν τῶν ὑπόπτων ἐφηρημόσθη τὸ 1957 ὑφ' ἡμῶν (Π α π α δ ό π ο υ λ ο ς) πλὴν ὅμως εἶναι λίαν δαπανηρὰ καὶ μακροχρόνιος καὶ δὲν υἱοθετεῖται ὑπὸ τῶν πτηνοτρόφων.

## Γ) ΠΑΡΑΣΙΤΙΚΑ ΝΟΣΗΜΑΤΑ

### 1) Κοκκιδίασις

Διακρίνομεν τέσσαρας μορφὰς κοκκιδίων εἰς τὴν Ἑλλάδα. *Eimeria tenella*, *Eimeria maxima*, *E. necatrix*, *E. acervulina*. Συχνότερον ὅμως ἀπαντῶνται ἢ *E. tenella* καὶ ἢ *E. necatrix* προκαλοῦσαι ἀντιστοίχως τὴν κοκκιδίασιν τοῦ τυφλοῦ ἐντέρου ἢ Αἱμορραγικὴν κοκκιδίασιν καὶ τοῦ παχέως ἐντέρου ἢ ἐντερικὴν τοιαύτην, ὑπάρχουν καὶ ἐνδιάμεσοι μορφαὶ μὲ διάφορον σοβαρότητα.

Ἡ *E. necatrix* εἰς τὴν Ἑλλάδα ἔχει προξενήσει τρομακτικὰς ζημίας εἰς τὴν πτηνοτροφίαν, ἢ θνησιμῶδης παραμένει ἀκόμα ἠϋξημένη καὶ εἰς τὰς ὄρνιθας τῶν 4-7 μηνῶν (Π α π α δ ό π ο υ λ ο ς). Εἰς τοὺς νεοσσοὺς πλειστάκις δὲν παρετηρήθησαν αἱμορραγικὰ κόπρανα ἐνῶ διεπιστώθησαν συμπτώματα νευρικά, μετὰ κλονικῶν φαινομένων καὶ παραλύσεων τὰ ὁποῖα συχνάκις παρερμηνεύονται ὑπὸ τῶν πτηνοτρόφων ἢ μὴ εἰδικῶν συναδέλφων μὲ ἀνυπολογίστους συνεπείας. Ἡ κοκκιδίασις καὶ μόνον προεκάλεσε τὰς νοσηρὰς αὐτὰς καταστάσεις, διὰ τοῦτο καὶ ὠνομάσθη ὑφ' ἡμῶν Νευρικὴ ἢ Νευροτοξικὴ κοκκιδίασις.

Προληπτικῶς ἐναντίον τῆς κοκκιδίσεως ἐχρησιμοποιήθησαν πολλαὶ χημικαὶ οὐσίαι αἱ ὁποῖαι προεκάλεσαν κατὰ τὸ μᾶλλον ἢ ἥττον ἐθισμόν εἰς τὰ κοκκίδια μὲ ἀποτέλεσμα τὴν ἀχρήστευσιν τοῦ θεραπευτικοῦ μέσου. Ἡ προληπτικὴ χρῆσις ἀντικοκκιδιακῶν οὐδέποτε ἐξησφάλισε ἀπόλυτον ἀσφάλειαν εἰς τὴν διὰ κοκκιδίων μόλυνσιν, προεκάλεσεν δὲ πολλάκις ἀβιταμινώσεις εἰς μέγαν βαθμόν, ὡς καὶ δηλητηριάσεις.

Ἐν τούτοις εἶναι γνωστὸν ὅτι ἡ ἐκδηλωθεῖσα κοκκιδίασις παρὰ τὴν προληπτικὴν χρῆσιν ἀντικοκκιδιακῶν, οὐδέποτε προεκάλεσε τόσον σοβαρὰς ἀπωλείας εἰς ὄρνιθια ὅσον ἢ κοκκιδίασις ἢ διαγνωσθεῖσα ὑπὸ τοῦ ἀνιδέου πτηνοτρόφου χρησιμοποιήσαντος ἀντικοκκιδιακὴν οὐσίαν κατὰ τὴν κρίσιν του.

Ἐν τούτοις διὰ τῶν ἀντικοκκιδιακῶν φυραμάτων ἐκδηλωθεῖσαι ἀβιταμινώσεις εἰς ἐνίαν περιπτώσιν ἐδημιούργησαν σημαντικὰς ἀπωλείας. Ἐν τούτοις εἶναι ἐπιβεβλημένον εἰς ἐκτροφὰς διὰ κρεατοπαραγωγὴν νὰ χρησιμοποιῶνται προληπτικῶς ἀντικοκκιδιακὰ οὐχὶ ὅμως τὸ ἴδιον φάρμακον νὰ χρησιμοποιηθῇ καὶ θεραπευτικῶς. (Ἀνάγκη ὑποχρεωτικῆς ἀναγραφῆς ὑπὸ τῶν βιομηχ. φυραμάτων τὸ χρησιμοποιούμενον φάρμακον).

Κατὰ τὴν ἐξαιτίαν ταύτην ἐχρησιμοποιήθησαν ὑφ' ἡμῶν πλεῖστα ἀντικοκκιδιακὰ ἄλλοτε μὲ ἐπιτυχίαν, ἄλλοτε μὲ ἀποτυχίαν, καθ' ὅτι βασικὸς

παράγων εἶναι ἡ ὀρθολογικὴ χρῆσις αὐτοῦ ὑπὸ τοῦ πτηνοτρόφου. Ἡ ἀντικοκκιδιακὴ θεραπεία δέον ἀπαραιτήτως νὰ συνοδεύεται ὑπὸ χορηγίσεως βιταμίνης Κ ἢ δυνατὸν ὕδατοδιαλυτῆς μορφῆς. Κατὰ τὰ δύο τελευταῖα ἔτη λόγῳ τοῦ ἰσχυροῦ ἐθισμού τῆς νόσου εἰς τὰ διάφορα ἀντικοκκιδιακά, ἐχρησιμοποίηθη ὑφ' ἡμῶν (Π α π α δ ὀ π ο υ λ ο ς) τὸ διάλυμα Σουλφამεξαθίνης 16 % (Sulfamezathine 16 % I.C.I.) εἰς πλείστας περιπτώσεις βαρείας προσβολῆς ὀρνιθίων ἐκ κοκκιδιάσεως καὶ ἀνιάτου δι' ἄλλων ἀντικοκκιδιακῶν καὶ ἀπέδωσεν θεαματικὰς λύσεις τόσον εἰς τὴν αἱματηρὰν ὅσον καὶ εἰς τὴν ἐντερικὴν κοκκιδίαισιν. Ἡ δόσις ἢ ὁποῖα συνιστᾶται ὑφ' ἡμῶν ἔγκειται εἰς τὴν χορήγησιν ἐπὶ 4 - 5 ἡμέρας κατὰ τὴν κρίσιν ἡμῶν, ἐνὸς κοχλιαρίου τῆς σούπας Sulfamezathine 16 % ἐντὸς μίας ὁκάς (1250 γραμμ.) ὕδατος. Τὰ πτηνὰ δέον νὰ πίνουν δλόκληρον τὴν ἡμέραν κατὰ τὴν διάρκειαν τῶν ἡμερῶν τῆς θεραπείας.

## 2) Τριχομονάδωσις

Συνηθεστάτη παρασιτικὴ νόσος τῶν ὀρνιθίων ὀφειλομένη εἰς τὸ πρωτόζωον *Trichomonas gallinae*, ἐπροξένησεν πλείστας ὄσας ζημίας εἰς τὴν ὠποαραγωγὴν διὰ τῆς καθυστερήσεως τῆς ἀναπτύξεως τῶν νεοσσίδων καὶ διὰ τῆς καχεξίας τὴν ὁποῖαν ἐπιφέρει εἰς τὰς ὀρνιθας. Διάγνωσις μόνον μικροσκοπικῶς.

Θεραπευτικὴ ἀγωγή. Ἐχρησιμοποίησαμεν εἰς πολλὰς περιπτώσεις τριχομοναδώσεων copper sulfite, (Copper K. Vineland), ὡς μοναδικὴν θεραπείαν μὲ ἐξαιρετικὰ ἀποτελέσματα. Εἰς περιπτώσεις σοβαρᾶς προσβολῆς τοῦ πεπτικοῦ συστήματος καὶ γενικευμένης τριχομοναδώσεως, ὁ συνδυασμὸς Copper K. καὶ Φαινοθειαζίνης (Π α ν έ τ σ ο ς) ἀπέδωσεν ἄριστα ἀποτελέσματα. Ἀπαραίτητα καὶ τὰ ὑγειονομικὰ μέτρα πρὸς πλήρη ἐξάλειψιν τῆς νόσου.

## 3) Ἴστομοναδωσις

Αὕτη παρατηρεῖται ἐπὶ τῶν ἰνδιάνων, ἀποτελεῖ τὸ 50 - 60 % τῶν νοσηρῶν περιπτώσεων αὐτῶν. Θεραπευτικῶς ἐχορηγήσαμεν Ἀμινονιτροθειαζόλην (Blackhep soluble, Heptrol, Eneptin), Copper K. καὶ Φαινοθειαζίνην, πάντως ἡ θεραπεία εἶναι ἀρκετὰ ἀμφίβολου ἐὰν ἡ νόσος ἔχει προχωρήσει πολὺ.

## 4) Ἑλμινθιάσεις

Ἡ Ἑλληνικὴ συστηματικὴ πτηνοτροφία εἰς μὲν τὰς περιφερείας Ἀττικῆς καὶ Μεγαρίδος, μαστίζεται κατὰ μέγιστον ποσοστὸν ἐκ τῆς Ἀσκαριδιάσεως (*Ascaridia galli*). Εἰς τὰς ἄλλας περιοχάς, ἐπικρατεῖ μᾶλλον ἢ Ἑτερακιδίαισις (*Heterakis gallinae*). Ἡ ταινίασις (*Davainea*, *Rallietina*, *Hymenolepis*), εὐρέθησαν πολλάκις ὑφ' ἡμῶν, πάντως σταθερῶς συναν-

τάται, μόνον εἰς τὴν χωρικήν καὶ οἰκόσιτον πτηνοτροφίαν, διὰ τὴν συστηματικὴν πτηνοτροφίαν δὲν ἀποτελεῖ σοβαρὸν νοσηρὸν παράγοντα. Τὰ χρησιμοποιηθέντα ὑφ' ἡμῶν θεραπευτικὰ φάρμακα εἶναι τὰ κλασσικὰ Φαινοθειαζίνη, Πιπεραζίνη καὶ ἡ Καμάλα διὰ τὰς ταινίας. Εἰς τὸ ἐμπόριον εὐρίσκονται πολυάριθμα ἰδιοσκευάσματα καὶ ἀνθελμινθικά χαπάκια διὰ τὰς ὄρνιθας, ἄλλα εἶναι καὶ διὰ τὰ τρία εἶδη τῶν ἐλμίνθων καὶ ἄλλα δι' ἓνα εἶδος ἐξ αὐτῶν, ἄλλα εἶναι ἰσχυρὰ T.R.C., Triplex Wermex κ.λ.π.) καὶ ἄλλα ἀσθενῆ, δίδονται δὲ ἀνά ἓνα εἰς κάθε ὄρνιθα κατὰ τὴν κρίσιν τοῦ εἰδικοῦ κτηνιάτρου. Διὰ τὰς ἀσκαρίδας προτιμότερα εἶναι ἡ Piperazine, μίαν φορὰν τὸν μῆνα ἐντὸς τοῦ ποσίμου ὕδατος.

### 5) Σπειροχαιτίαισις

Νόσος σχεδὸν ἄγνωστος διὰ τὴν συστηματικὴν πτηνοτροφίαν, συχνάκις παρατηρεῖται εἰς τὰς μικρὰς ἐκτροφὰς οἰκοσίτων ὄρνιθων, ἡ θεραπεία ἐπιτυγχάνεται διὰ τῆς ἐνέσεως 80.000 U. I. Πενικιλλίνης καὶ καταστροφῆς τῶν κροτῶνων.

### 6) Ψώρα

Συχνάκις παρατηρεῖται ὡς ψώρα ποδῶν εἰς τὴν χωρικήν πτηνοτροφίαν καὶ ὡς πτεροκόπτης εἰς τὴν συστηματικὴν. Εὐκόλως θεραπεύεται διὰ τῶν ἐξωτερικῶν παρασιτοκτόνων (H.C.H., Malathion κλπ.).

### 7) Ἐξωτερικὸς παρασιτισμὸς

Διάφορα ἔξωτερικὰ παράσιτα τῶν ὄρνιθων φθειρίζαι, κρότωνες, παρατηροῦνται συχνώτατα τόσον εἰς τὴν συστηματικὴν ὅσον καὶ εἰς τὴν οἰκόσιτον πτηνοτροφίαν, ἰδίως κατὰ τοὺς θερινοὺς μῆνας. Πλείστα φαρμακευτικὰ οὐσία χρησιμοποιοῦνται ἐναντίον αὐτῶν. (Carbolineum, malathion, H.C.H., D.D.T. κλπ.). Ἰδιαιτέρως συνιστᾶται τὸ Malathion.

## Δ) ΝΟΣΟΙ ΚΑΚΗΣ ΔΙΑΤΡΟΦΗΣ ΚΑΙ ΕΛΛΕΙΨΕΩΣ ΙΧΝΟΣΤΟΙΧΕΙΩΝ

Εἰς αὐτὰς μόνον, αἱ ἀβιταμινώσεις ἔχουν πρακτικὴν σημασίαν διὰ τὴν συστηματικὴν πτηνοτροφίαν διότι πολλάκις παρουσιάζουν ἀβιταμινώσεις καὶ σμῆνη νεοσσῶν καὶ νεοσσίδων τὰ ὅποια λαμβάνουν κανονικὸν ἰσορροπημένον σιτηρέσιον καὶ πλούσιον εἰς βιταμίνας. Συχνότερον διεγνώσαμεν ἀβιταμινώσεις τῆς ὁμάδος Β μόνον ἢ χορήγησις διαλυτῶν βιταμινῶν (Nobistoot Nobilis) μᾶς ἔδωσεν θεαματικὰ ἀποτελέσματα. Ἀβιταμίνωσιν Κ ἢ αἰμορραγικὸν σύνδρομον διεγνώσαμεν ἐπίσης ἀρκετὰ συχνὰ ἰδίως μετὰ ἀπὸ θεραπείαν κοκκιδιάσεως ἐπιβληθεῖσαν ἀνευθύνας ὑπὸ τοῦ πτηνοτρόφου ἢ χορήγησις μείγματος διαλυτῶν βιταμινῶν (Nobistoot) ἢ διάλυσιν βιταμίνης Κ. ἐπέ-

φερε τὴν ἴασιν. (Π α π α δ ό π ο υ λ ο ς). Ὁρισμένοι λίαν βελτιωμένοι φυλαί νεοσσῶν κρεατοπαραγωγῆς (Ἄρμπορέκρ) παρουσιάζουν συχνὰ ἄβιταμινώσεις καὶ ἰδιαιτέρως ἄβιταμίνωσιν Ε. (ἔγκεφαλομαλακία) (Χ ρ ι σ τ ο δ ο υ λ ό π ο υ λ ο ς) καὶ εἰς τὴν περιπτώσιν αὐτὴν ἡ χορήγησις βιταμίνης Ε. ἢ Nobistoot soluble vitamine ἐπιφέρει μείωσιν τῶν ἀπωλειῶν. Εἰς τὰς ἀνωτέρω περιπτώσεις δέον ἀπαραιτήτως νὰ ζητεῖται ἡ γνώμη τοῦ ἐιδικοῦ διότι ἡ ἄβιταμίνωσις Ε συγγέεται πλειστάκις μὲ τὰς ἐγκεφαλίτιδας (Π α π α δ ό π ο υ λ ο ς, Χ ρ ι σ τ ο δ ο υ λ ό π ο υ λ ο ς).

### Ε) ΔΙΑΦΟΡΑ ΝΟΣΗΜΑΤΑ ΚΑΙ ΠΑΘΗΣΕΙΣ

Εἰς τὴν κατηγορίαν αὐτὴν περιλαμβάνονται πλεῖστα ὅσα νοσήματα τὰ περισσότερα ἄνευ σημασίας διὰ τὴν εὐεξίαν τῆς πτηνοτροφικῆς ἐκμεταλλεύσεως. Κατὰ τὸ 1958 ἀνεύρομεν καὶ ἐμελετήσαμεν (Π α π α δ ό π ο υ λ ο ς - Ἄ υ φ α ν τ ῆ ς) τὴν νόσον Μονιλίασιν τῶν ὀρνίθων ὀφειλομένην εἰς τὸν μύκητα *Monilia albicans*. Παρατηρήθησαν ὁμοίως κρούσματα λειροκυανώσεως (Blue-comb, Non specific enteritis κλπ.). Ἡ νόσος αὕτη ὀφείλεται εἰς παράγοντας Stress ὡς καὶ εἰς ἀκατάλληλον διατροφήν ἄν καὶ οἱ Ἄμερικανοὶ ἐιδικοὶ ἰσχυρίζονται ὅτι πρόκειται περὶ ἰοῦ. Εἰς τὴν Ἑλλάδα οὐδὲν τὸ μεταδοτικὸν παρουσιάζει ἐνῶ θεραπεύεται μὲ ἀπλὰ ὑγειονομικὰ μέτρα καὶ ἀλλαγὴν διατροφῆς, εἶναι δυστύχημα διὰ τὴν Ἑλληνικὴν πτηνοτροφίαν ἡ ἔλλειψις τῆς μελάσσης μιᾶς ἐξαιρετικῆς πτηνοτροφῆς τῆς ὁποίας ἀκατανόητον διὰ ποῖον λόγον ἀπαγορεύεται ἡ πώλησις καὶ ἡ χορῆσις ὡς πτηνοτροφῆς ἀλλὰ καὶ ὡς ἐξαιρετικοῦ θεραπευτικοῦ μέσου διὰ τὴν λειροκυανώσιν ἡ ὁποία προκαλεῖ σοβαρὰς ἀπωλείας εἰς τὴν πτηνοτροφίαν.

Ἡ ἀτελής ἀπορρόφησις τῆς λεκίθου καὶ ἡ ὀμφαλίτις τῶν νεοσσῶν αἱ ὁποῖα συχνάκις παρατηροῦνται ὀφείλονται εἰς πλεῖστα πτηνοτροφικὰ αἷτια καὶ διαφόρους ἐξωτερικοὺς καὶ ἐσωτερικοὺς παράγοντας. Ἡ παροῦσα ἐργασία δὲν μᾶς ἐπιτρέπει νὰ εἰσέλθωμεν εἰς μεγαλυτέρας λεπτομερείας.

### ΒΙΒΛΙΟΓΡΑΦΙΑ

- 1) Κ. Ταρλατζῆς, Π. Δραγῶνας: Ἡ συχνότης τῶν νοσημάτων τῶν κατοικιδίων πτηνῶν ἐν Ἑλλάδι κατὰ τὰ ἔτη 1953 καὶ 1954. Δελτίον Ε.Κ.Ε. 19, 1955.
- 2) Σ. Ἀϋφαντῆς: Ἡ Λοιμώδης βρογχίτις τῶν νεοσσῶν ἐν Ἑλλάδι. Δελτίον Ε.Κ.Ε. 20, 1956.
- 3) Α. Παπαδόπουλος: Αἱ μεταδοτικαὶ Δευχαιμῖαι τῶν ὀρνίθων Ἀθήναι 1956.
- 4) Α. Παπαδόπουλος, Β. Φαράκος: Ἡ σημασία τῆς βιταμίνης Κ εἰς τὴν πτηνοτροφίαν. Πτην. Δελτίον 66—67 1956—1957.
- 5) Α. Παπαδόπουλος: Συμβολὴ εἰς τὴν μελέτην τοῦ ἐμβολιασμοῦ τῶν ὀρνίθων. Πτην. Δελτίον Νο 70, 1957.
- 6) Κ. Ταρλατζῆς, Σ. Ἀϋφαντῆς, Π. Δραγῶνας, Α. Παπαδόπουλος: Ἡ χρονία ἀναπνευστικὴ νόσος τῶν ὀρνίθων εἰς τὴν Ἑλλάδα (Δελτίον Ε.Κ.Ε. Νο 26 1957).

## **Ε. Β. Γ. Α.**

Έπιστημονική παρακολούθησις του γάλακτος από τῆς παραγωγῆς μέχρι τῆς καταναλώσεως.

Διὰ τῆς παστεριώσεως του γάλακτος ἐπιτυγχανομένης διὰ θερμάνσεως αὐτοῦ εἰς 74° C. ἐπὶ 15" καταστρέφεται ὀλόκληρος ἡ παθογόνος μικροβιακὴ χλωρίς του γάλακτος χωρὶς νὰ θίγωνται οὐδόλως τὰ θρεπτικὰ συστατικὰ καὶ αἱ βιταμῖναι αὐτοῦ.

Εἰς τὸ νωπὸν γάλα περιέχονται συνήθως μικρόβια φυματιώσεως, μελιταίου πυρετοῦ, τυφοειδῶν καὶ παρατυφοειδῶν λοιμώξεων, σταφυλοκοκκιάσεως κ.λ π.

Διὰ τῆς παστεριώσεως καταστρέφονται τὰ περιεχόμενα παθογόνα αἷτια του γάλακτος καὶ τῶν προϊόντων αὐτοῦ (βουτύρου, ὑγιάρτου κλπ.) οὕτω δὲ προστατεύεται ἡ δημοσία ὑγεία καὶ πρὸ πάντων ἡ ὑγεία τῶν παιδιῶν τὰ ὁποῖα εἶναι πλέον εὐπαδῆ εἰς τὰς ἀσθενείας.

## **Ε. Β. Γ. Α.**

**ΕΞΑΣΦΑΛΙΣΙΣ ΤΗΣ ΔΗΜΟΣΙΑΣ ΥΓΕΙΑΣ**



- 7) Α. Παπαδόπουλος, Σ. Ἀΰφαντῆς : Μελέτη μιᾶς περιπτώσεως ἐρυθροειδοῦς Λευχαιμίας εἰς ὄρνιθας R.M.V. Lyon Toulouse No 11. 1957.
- 8) Α. Παπαδόπουλος : Μία νέα μᾶστιξ τῆς πτηνοτροφίας, ἡ ἡπατοαρθροθυλακίτις τῶν ὄρνιθων. Πτην. Δελτίον No 71. 1957.
- 9) Α. Παπαδόπουλος, Ι. Λαζανᾶς : Αἱ ἀσθένειαι τῶν ὄρνιθων αἰ ὀφειλόμεναι εἰς μὴ ὀρθολογικὴν διατροφήν. Πτην. Δελτίον No 74-75 1957.
- 10) Α. Παπαδόπουλος : Ὁ σύγχρονος ἐμβολιασμός τῶν ὄρνιθων ἐναντίον δύο ἀσθενειῶν ἔχει δυσαρέστους συνεπειάς (Πτην. Δελτίον No 74-75 1957).
- 11) Α. Παπαδόπουλος, Σ. Ἀΰφαντῆς : Μερικαὶ πορατηρήσεις ἐπὶ ἑνὸς αἰμορραγικοῦ συνδρόμου τῶν ὄρνιθων, ὀφειλομένου εἰς κακὴν χρῆσιν ἀντικοκκιδιακῶν οὐσιῶν. Rec. Med Vet. Alfort No 10 1957.
- 12) Α. Παπαδόπουλος : Συμβολὴ εἰς τὴν μελέτην τῆς προλήψεως καὶ τῆς θεραπείας τῆς κοκκιδιάσεως τῶν ὄρνιθων. (Πτην. Δελτίον No 80 1958.
- 13) Α. Παπαδόπουλος, Α. Κούρεντας : Ἡ χρονία ἀναπνευστικὴ νόσος τῶν ὄρνιθων (Πτην. Δελτίον No 83—84, 1958.
- 14) Α. Παπαδόπουλος, Σ. Ἀΰφαντῆς : Ἡ μεταδοτικὴ κόρυζα τῶν ὄρνιθων καὶ ἡ μελέτη τοῦ αἰτιολογικοῦ παράγοντος. Δελτίον Ε.Κ.Ε. No 30.1958.
- 15) Σ. Ἀΰφαντῆς, Α. Παπαδόπουλος, Δ. Γιαννακούλας : Ἡ μονιλίασις τῶν ὄρνιθων ὡς μία νέα νοσολογικὴ ὀντότης. Δελτίον Ε.Κ.Ε. No 31 1958.
- 16) Α. Παπαδόπουλος, Α. Κουρέντας : Μερικαὶ παρατηρήσεις ἐπὶ περιπτώσεων ἐντερικῆς κοκκιδιάσεως εἰς ὠοτόκους ὄρνιθας τῶν πτηνοτροφικῶν περιοχῶν Ἀθηνῶν καὶ Μεγάρων. (Πτην. Δελτίον No 89—90, 1958.
- 17) Α. Παπαδόπουλος : Ἡ Λοιμώδης ἐγκεφαλομυελίτις τῶν νεοσσῶν εἰς τὴν Ἑλλάδα. (Πτην. Δελτίον No 96—97, 1959.

## R E S U M É

### ELEMENTS STATISTIQUES ET CONCLUSIONS SUR LES MALADIES ET THERAPEUTIQUE AVIAIRE PENDANT LES ANNÉES 1955—1960

Par

S. AÏFANTIS † 1959

ANG. PAPAPOULOS — AP. CHRISTODOULOPOULOS

De l' Inst. Bacter. Vétér. du M. Agr. Athènes

Les auteurs décrivent méthodiquement au point de vue statistique, les maladies aviaires diagnostiquées et découvertes en Grèce pendant la période 1955—1960.

On a découvert et étudié pendant cette période l'existence en Grèce d'une forme plus ou moins bénigne de la bronchite infectieuse des poussins et la Moniliase des poules adultes. On a constaté aussi l'encephalomyélite infectieuse des poussins mais on a pas isolé jusqu'à présent le virus de la maladie. Les auteurs après avoir exa-

miné 21600 cas morbides dans la domaine de Pathologie aviaire aboutissent à des conclusions très intéressantes pour l'application d'une thérapeutique appropriée dans la lutte contre les maladies aviaires. D'ailleurs les auteurs ont constaté une disparition complète de la pullorose des poussins, au contraire on constate aussi une assez importante augmentation des cas de typhose et de paratyphose. Les leucoses aviaires transmissibles se trouvent continuellement en augmentation constante, aussi que la Maladie Respiratoire Chronique (C.R.D.). Les auteurs décrivent enfin quelques médicaments et des médications modernes dans le traitement de quelques maladies aviaires.

## ΜΑΘΗΜΑΤΙΚΗ ΔΙΕΡΕΥΝΗΣΙΣ ΤΟΥ ΕΚ ΔΙΑΤΡΟΦΗΣ ΚΟΣΤΟΥΣ ΤΟΥ ΩΟΥ

Ἑπιμέλεια

Π. ΚΑΛΑΪΣΑΚΗ

Ἑφηγητοῦ Ζωοτεχνίας ἐν τῇ Α.Γ.Σ.Α.

Ἐν τῇ ἀπλουστάτῃ ἀναλύσει αὐτοῦ, τὸ ἐκ διατροφῆς κόστος τοῦ ὠοῦ (K) ἐξαρτᾶται ἐκ τριῶν κυρίως παραγόντων ἥτοι 1) τῆς χρηματικῆς ἀξίας 1 γρ. τροφῆς εἰς δραχμᾶς (X), 2) τῆς ἡμερησίως καταναλισκομένης τροφῆς εἰς γραμμάρια (T) καὶ 3) τοῦ ποσοστοῦ τῆς ὠοτοκίας (ω). Οἱ τρεῖς οὗτοι παράγοντες συνδέονται πρὸς τὸ κόστος διὰ τῆς σχέσεως :

$$K = \frac{T \cdot X}{1000 \omega} \quad (\alpha)$$

δηλούσης ὅτι τὸ ἐκ διατροφῆς κόστος τοῦ ὠοῦ εἶναι ἀνάλογον τῆς ἀξίας τῆς καταναλισκομένης τροφῆς καὶ ἀντιστρόφως ἀνάλογον τῆς ἐντάσεως τῆς ὠοτοκίας.

Ἐὰν νῦν χορηγηθῇ εἰς τὸ σμῆνος ἕτερον σιτηρέσιον διαφόρου πυκνότητος καὶ χρηματικῆς ἀξίας τοῦ πρώτου, τότε λόγω διαφόρου καταναλώσεως τὸ ἐκ διατροφῆς κόστος τοῦ ὠοῦ θὰ εἶναι διάφορον (K<sub>1</sub>) καὶ θὰ ἴσούται πρὸς :

$$K_1 = \frac{(T + \Delta T) (X + \Delta X)}{1000 \omega} \quad (\beta)$$

ἔνθα  $\Delta T$  = ἡ διαφορὰ καταναλώσεως (θετικὴ ἢ ἀρνητικὴ) τῶν δύο σιτηρεσίων εἰς γραμμάρια καὶ  $\Delta X$  = ἡ διαφορὰ (θετικὴ ἢ ἀρνητικὴ ἐπίσης) τῆς χρηματικῆς ἀξίας τούτων εἰς δραχμᾶς.